



Használati utasítás HUSQVARNA AUTOMOWER® 520/550



HU, Magyar

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.

TARTALOMJEGYZÉK

1 Bevezető	
1.1 Támogatás.....	3
1.2 Termékleírás.....	3
1.3 A termék áttekintése.....	4
1.4 A termék szimbólumai.....	5
1.5 Szimbólumok az Automower® Connect alkalmazásban.....	5
1.6 Az akkumulátoron látható szimbólumok.....	6
1.7 Általános biztonsági utasítások.....	6
1.8 A beállítási struktúra áttekintése az Automower® Connect alkalmazásban (1).....	7
1.9 A beállítási struktúra áttekintése az Automower® Connect alkalmazásban (2).....	8
1.10 A beállítási struktúra áttekintése az Automower® Connect alkalmazásban (3) (kizárólag rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolat esetében).....	9
2 Biztonság	
2.1 Biztonsági információk.....	10
2.2 Biztonsági meghatározások.....	11
2.3 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez.....	11
3 Telepítés	
3.1 Bevezetés – Telepítés.....	15
3.2 A telepítéshez szükséges fő alkotórészek.....	15
3.3 Általános előkészületek.....	15
3.4 A huzalok telepítése előtt.....	15
3.5 A termék telepítése.....	20
3.6 A huzal elhelyezése cövekekkel.....	22
3.7 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése.....	22
3.8 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal meghosszabbítása.....	23
3.9 A termék telepítése után.....	23
3.10 Automower® Connect.....	23
3.11 Az Automower® Connect beállításai.....	25
4 Üzemeltetés	
4.1 Főkapcsoló.....	32
4.2 Indítás.....	32
4.3 Üzem mód – Indítás.....	32
4.4 Parkolás üzemmód.....	33
4.5 A termék leállítása.....	33
4.6 A termék kikapcsolása.....	33
4.7 A vágási magasság beállítása az Automower® Connect alkalmazással.....	34
4.8 Az akkumulátor töltése.....	34
5 Karbantartás	
5.1 Bevezetés - karbantartás.....	35
5.2 Tisztítsa meg a terméket.....	35
5.3 A kések cseréje.....	36
5.4 Akkumulátor.....	36
5.5 Téli szervizelés.....	36
6 Hibaelhárítás	
6.1 Bevezetés - hibaelhárítás.....	38
6.2 Hibaüzenetek.....	38
6.3 Információs üzenetek.....	43
6.4 A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa.....	45
6.5 A terméken lévő LED jelzőlámpa.....	45
6.6 Hibajelenségek.....	46
6.7 Hurokvezeték szakadásának megkeresése.....	47
7 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás	
7.1 Szállítás.....	50
7.2 Tárolás.....	50
7.3 Hulladékkezelés.....	50
8 Műszaki adatok	
8.1 Műszaki adatok.....	51
8.2 Bejegyzett védjegyek.....	53
9 Garancia	
9.1 A garancia feltételei.....	54
10 EK megfelelőségi nyilatkozat	
10.1 EK megfelelőségi nyilatkozat.....	55

1 Bevezető

Sorozatszám:

PIN kód:

A sorozatszám a termék típus tábláján és dobozán van feltüntetve.

- A sorozatszám használatával regisztrálhatja termékét a www.husqvarna.com weboldalon.

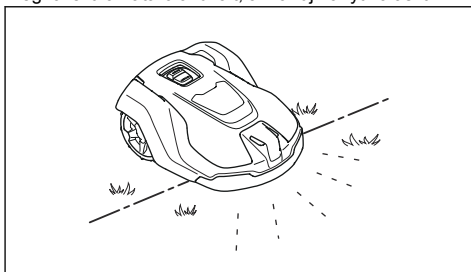
1.1 Támogatás

A termékkel kapcsolatos támogatásért forduljon a Husqvarna szakszervízhez.

1.2 Termékleírás

Megjegyzés: A Husqvarna rendszeresen frissíti termékei megjelenését és funkcióit. Lásd: *Támogatás3. oldalon.*

A termék egy robotfűnyíró. A termék akkumulátoros áramforrással rendelkezik, és automatikusan nyírja a fűvet. A gép felváltva dolgozik és töltődik. A mozgásminta véletlenszerű, így a pázsit nyírása egyenletes lesz, de kisebb terheléssel, kopással. A határoló- és vezetőhuzal szabályozza a termék mozgását a kijelölt munkaterületen belül. A termékbe épített érzékelők érzékelik, ha az a határolóhuzalhoz közeledik. A termék eleje egy bizonyos távolsággal mindig túlfut a határolóhuzalon, mielőtt a gép megfordulna. Ha a termék akadályba ütközik vagy megközelíti a határolóhuzalt, akkor új irányt választ.



A kezelő kiválasztja a működési beállításokat az Automower® Connect alkalmazásban. Az alkalmazás megjeleníti a kiválasztott és a lehetséges működési beállításokat, valamint a termék működési üzemmódját.

1.2.1 A fűnyírás technikája

A termék károsanyag-kibocsátástól mentes, egyszerűen használható és energiát takarít meg. A gyakori nyírás javítja a fű minőségét és csökkenti a műtrágya használatának szükségességét. A lenyírt fűszálak begyűjtése nem szükséges.

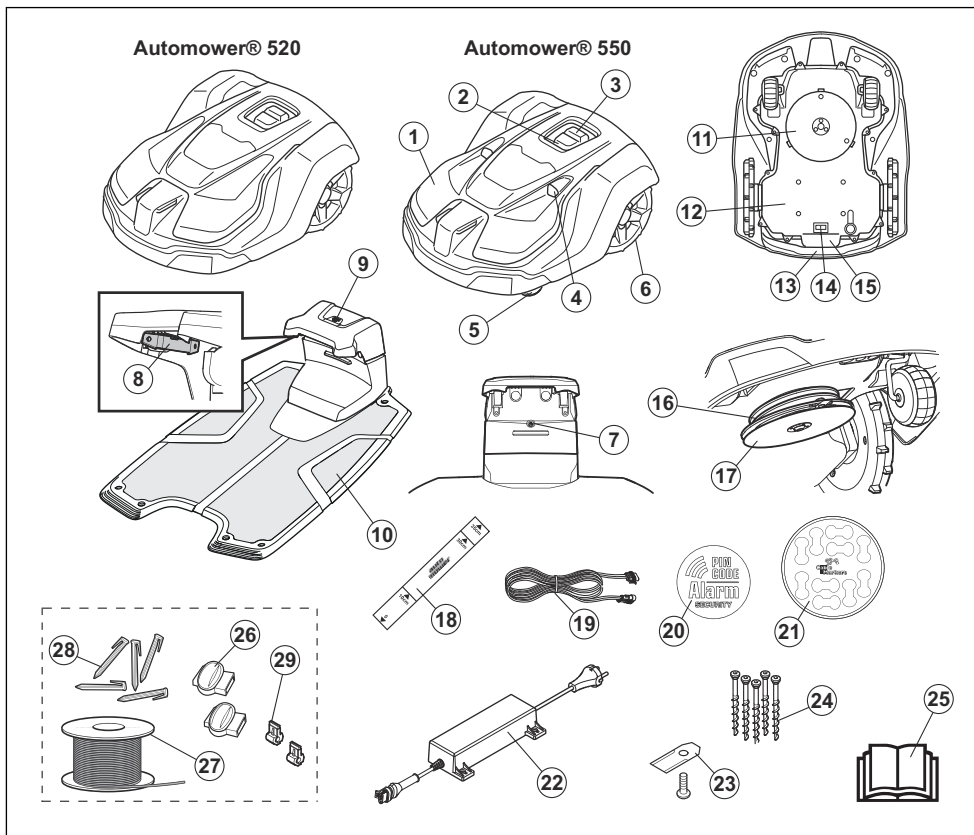
1.2.2 A töltőállomás keresése

A termék addig működik, amíg az akkumulátor töltöttségi állapota alacsony nem lesz, ezután pedig a töltőállomásra indul. A termék 3 töltőállomás-keresési móddal rendelkezik. Lásd: *A töltőállomás keresése27. oldalon.*

1.2.3 Automower® Connect

Az Automower® Connect mobilalkalmazás segítségével távolról is kiválaszthatja a működési beállításokat. Lásd: *Automower® Connect (csak Bluetooth®)31. oldalon.*

1.3 A termék áttekintése



Az ábrán látható számok a következőket jelölik:

- | | |
|---|--|
| 1. Burkolat | 14. Főkapcsoló |
| 2. A termék LED jelzőlámpája | 15. Típus tábla (a termék azonosító kódjával) |
| 3. LEÁLLÍTÁS/INDÍTÁS gomb | 16. Késtartó |
| 4. Ultrahang szenzorok | 17. Védőlemez |
| 5. Első kerekek | 18. Mérőlécz |
| 6. Hátsó kerekek | 19. Kisfeszültségű kábel |
| 7. A töltőállomás LED jelzőlámpája | 20. Figyelmeztető címke |
| 8. Érintkezőcsíkok | 21. Kábeljelölők |
| 9. Parkológomb | 22. Tápegység ¹ |
| 10. Töltőállomás | 23. Extra kések |
| 11. Vágórendszer | 24. Csavarok a töltőállomás rögzítéséhez |
| 12. Vázszekrény (elektronika, akkumulátor, motorok) | 25. Használati utasítás és Gyors használatba vételi útmutató |
| 13. Fogantyú | 26. Csatlakozók a hurokvezetékhez ² |

¹ A kinézet piaconként eltérő lehet

² A külön megvásárolható Telepítőkészlet része.

27. Hurokvezeték a határolóhurokhoz és vezetőhuzalhoz ³
28. Cövekek⁴
29. Hurokvezeték- csatlakozó ⁵

1.4 A termék szimbólumai

Az itt ismertetett jelzések a terméken láthatók. Alaposan ismerkedjen meg velük.



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el a Kezelési útmutatót.



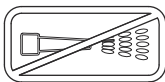
FIGYELMEZTETÉS: A termék felemelése, illetve a rajta elvégzendő munkálatok előtt kapcsolja ki a terméket.



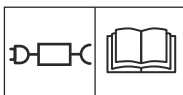
FIGYELMEZTETÉS: Tartson biztonságos távolságot a működő terméktől. Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől.



FIGYELMEZTETÉS: Ne üljön rá a termékre. Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze a lábát a termék közelébe vagy az alá.



A termék tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még csak folyó vizet sem.



A szimbólum mellett található adatkímnél szereplő speciációknak megfelelő, leválasztható tápkábelt használjon.



A termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.



A terméket nem szabad szokásos háztartási hulladékként elhelyezni. Gondoskodjon a termék újrahasznosításáról a helyi törvényi előírásoknak megfelelően.



A vázszekrény az elektrosztatikus kisülésre (ESD) érzékeny komponenseket tartalmaz. A vázszekrényt is professzionális módon kell visszazárni. Éppen ezért a vázszekrényt csak hivatalos szerviztechnikus nyithatja fel. Sérült tömítés használata esetén a garancia részben vagy teljes egészében érvénytelenné válhat.



A kisfeszültségű kábelt se lerövidíteni, se meghosszabbítani, se megtoldani nem szabad.

Ne használjon vágókészüléket a kisfeszültségű kábel közelében. Óvatosan nyírja azokat a szegélyeket, amelyeknél a kábelek el vannak helyezve.

1.5 Szimbólumok az Automower® Connect alkalmazásban



A Működési időszak menü annak beállítására szolgál, hogy a termék mikor végezzen fűnyírást.



A Vágási magasság menü lehetővé teszi a kezelő számára, hogy beállíthassa a termék vágási magasságát.



A Működés menü kézi beállításokra szolgál (a működés során).



A Telepítés menü kézi beállításokra szolgál (a telepítésnél).



A Tartozékok menü a tartozékokon végzett beállításokra szolgál.



A Beállítások menü a termék általános beállításainak az elvégzésére szolgál. (Kizárólag rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolat esetében áll rendelkezésre)

³ Lásd 2. megjegyzés

⁴ Lásd 2. megjegyzés

⁵ Lásd 2. megjegyzés



A Biztonság menüben a kezelő 3 biztonsági szint közül választhat. (Kizárólag rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolat esetében áll rendelkezésre)



A kezelő az Automower® Connect alkalmazásban végezheti el a termék Automower® Connect moduljának be- és kikapcsolását. (Kizárólag rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolat esetében áll rendelkezésre)

1.6 Az akkumulátoron látható szimbólumok



Olvassa el a kezelési útmutatót.



Az akkumulátort ne dobja tűzbe, és ne tegye ki hőforrás hatásának.



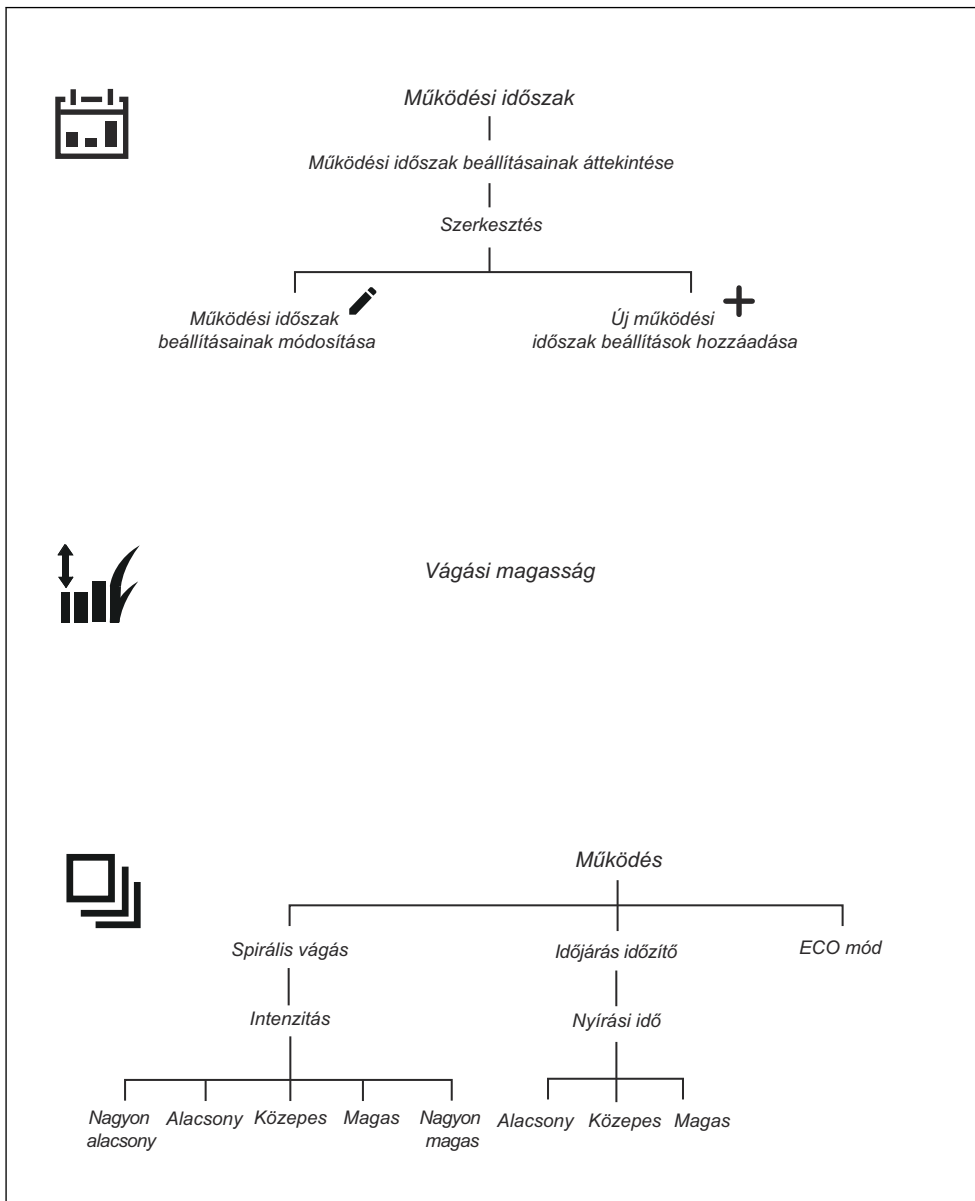
Ne merítse vízbe az akkumulátort.

1.7 Általános biztonsági utasítások

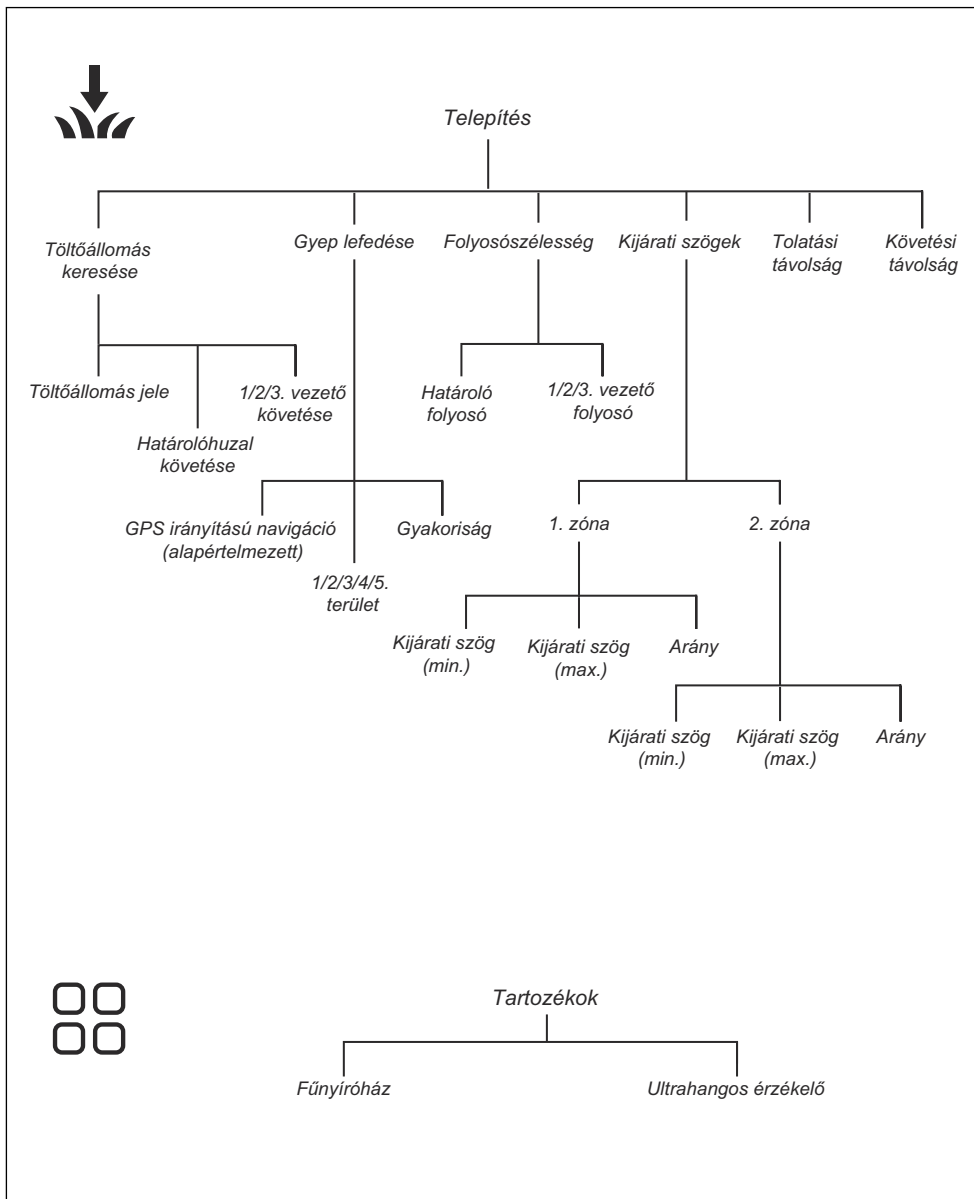
A használati utasítás használatának megkönnyítésére a következő szedéseket alkalmazzuk:

- A **dőlt** szedésű szöveg az Automower® Connect alkalmazásban megjelenő szöveg vagy hivatkozás a használati útmutató egy másik fejezetére.
- A **félkövér** szedésű szöveg a termék gombjait jelöli.
- A **NAGYBETŰS** és **dőlt** szedésű részek a termék különböző üzemmódjaira vonatkoznak.

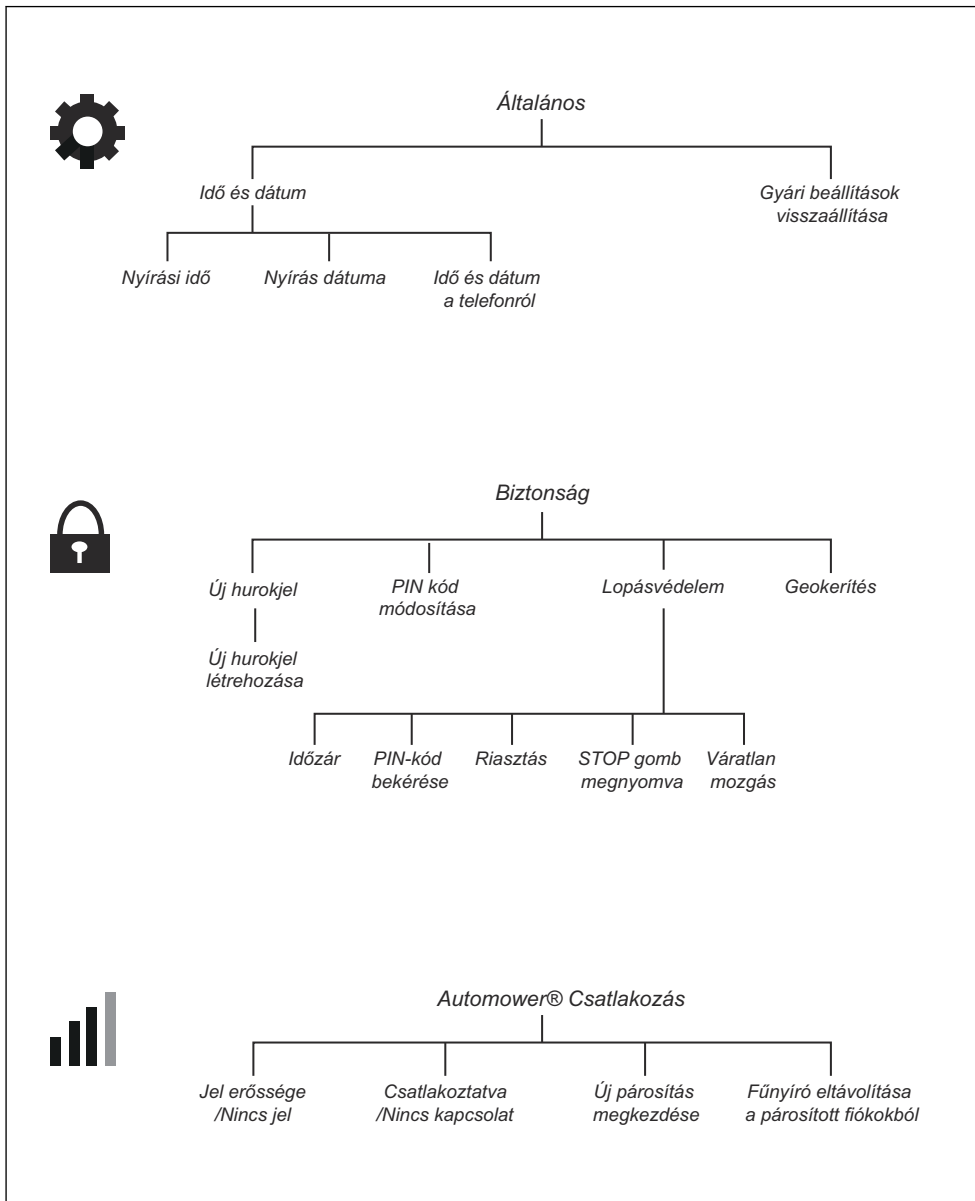
1.8 A beállítási struktúra áttekintése az Automower® Connect alkalmazásban (1)



1.9 A beállítási struktúra áttekintése az Automower® Connect alkalmazásban (2)



1.10 A beállítási struktúra áttekintése az Automower® Connect alkalmazásban (3) (kizárólag rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolat esetében)



2.1 Biztonsági információk

2.1.1 FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT GONDOSAN OLVASSA EL. TARTSA MEG, KÉSŐBB MÉG SZÜKSÉGE LEHET RÁ

Más személyek vagy vagyontárgyak veszélyeztetéséért, illetve a sérelmükre bekövetkezett balesetekért a készülék kezelője felel.

A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális (a termék biztonságos működtetését esetlegesen befolyásoló) képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) csak akkor használhatja, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket vagy útmutatást nyújt számukra.

A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A helyi rendelkezések adott esetben kezelési korhatárt szabhatnak meg. Gyermekek csak felügyelet mellett végezhetnek tisztítást és karbantartást.

Soha ne csatlakoztassa a tápegységet hálózati aljzathoz, ha a dugó vagy a kábel sérült. A kopott vagy sérült kábel megnöveli az áramütés kockázatát.

Az akkumulátort csak a mellékelt töltőállomásban töltsen. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja. Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel/semlegesítő folyadékkal. Ha az elektrolit szembe kerülne, azonnal forduljon orvoshoz.

Kizárólag a gyártó által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon. A termékbiztonság csak eredeti akkumulátorokkal garantált. Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.

Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a hálózati áramellátásról.



FIGYELMEZTETÉS:

Helytelen használat esetén a termék veszélyes lehet.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a terméket, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen.



FIGYELMEZTETÉS:

Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől. Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a termék közelébe vagy az alá, ha az be van kapcsolva.



FIGYELMEZTETÉS:

Sérülés vagy baleset esetén azonnal forduljon orvoshoz.

2.2 Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS:

Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT:

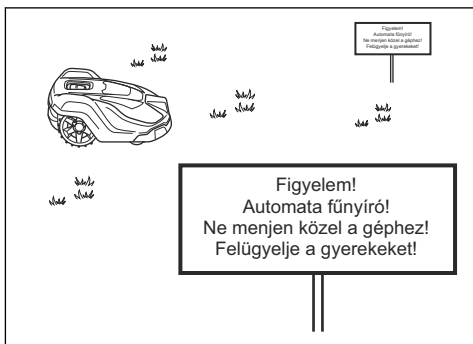
Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

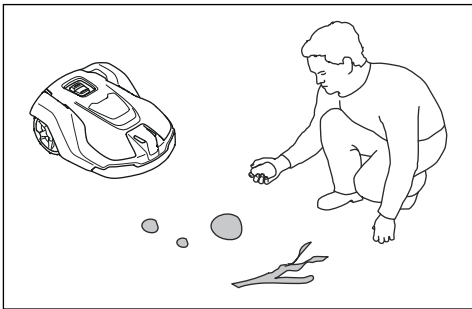
2.3 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez

2.3.1 Használat

- A terméket csak a gyártó által javasolt felszereléssel együtt szabad használni. Minden más jellegű felhasználás helytelen. A gyártó használatra/karbantartásra vonatkozó utasításait pontosan be kell tartani.
- A terméket használó, karbantartó vagy javító személynek tökéletesen ismernie kell a gép speciális jellemzőit és a rá vonatkozó biztonsági előírásokat. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt a termék használatba vétele előtt.
- A termék eredeti kialakításán tilos változtatni. Mindennemű módosítás csak saját felelősségre végezhető.
- A termék közterületen való használata esetén a munkaterületen figyelmeztető jelzéseket kell elhelyezni. A táblákon a következő felirat szerepeljen: **Figyelmeztetés! Automatikus fűnyíról**
Ne menjen közel a géphez! Felügyelje a gyerekeket!



- Ha emberek – különösen gyermekek – vagy állatok vannak a munkaterületen, használja a parkolási módot (lásd: *Parkolás üzemmód* 33. oldalon) vagy kapcsolja ki a terméket. Lásd: *A termék kikapcsolása* 33. oldalon. A termék használatát olyan időszakra ajánlott beprogramozni, amikor a területen nem végeznek tevékenységet, pl. éjszakára. Vegye figyelembe, hogy bizonyos állatok, pl. a sündisznók éjjel aktívak. A termék potenciálisan sérülést okozhat nekik. Lásd: *Működési időszak* 25. oldalon.
- Gondoskodjon róla, hogy a fűben ne legyenek kövek, ágak, szerszámok, játékok és egyéb idegen tárgyak. A késeknek ütköző idegen tárgyak a kések károsodását eredményezhetik. Az elakadás megszüntetése előtt minden esetben kapcsolja ki a terméket. A termék ismételt elindítása előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült-e. Lásd: *A termék kikapcsolása* 33. oldalon.



- Ha a terméken rendellenes rezgést tapasztal: Mindig kapcsolja ki a terméket, és az ismételt elindítása előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e. Lásd: *A termék kikapcsolása* 33. oldalon.
- A terméket az útmutatás alapján indítsa be. Amikor a termék be van kapcsolva, tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől. Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze a lábát a termék alá.
- Soha ne érintse meg a veszélyes mozgó alkatrészeket, például a késtárcsát, mielőtt teljesen megállna.

- Soha ne emelje fel a gépet, és ne vigye a kezében, ha az be van kapcsolva.
- A terméknek sohasem szabad ütköznie emberekkel vagy más élőlényekkel. Ha egy ember vagy más élőlény a termék útjába kerül, akkor a fűnyíró azonnal le kell állítani. Lásd: *A termék leállítása* 33. oldalon.
- Semmilyen tárgyat ne helyezzen a termék vagy a töltőállomás tetejére.
- Soha ne engedélyezze a termék használatát sérült védőburkolattal, késtárcsával vagy burkolattal. A fűnyíró sérült késsel, csavarokkal, anyákkal vagy kábelekkel sem használható. Soha ne csatlakoztasson sérült kábelt, vagy érintse meg a sérült kábelt, mielőtt lecsatlakoztatná a hálózatról.
- Ne használja a gépet, ha a **STOP** gomb nem működik.
- Ha nincs használatban, mindig kapcsolja ki a terméket. A termék csak a megfelelő PIN-kód megadását követően indítható el.
- A termék nem használható öntözőberendezéssel egy időben. A termék és az öntözőberendezés együttes működésének elkerülése érdekében használja a *Működési időszak* funkciót. Lásd: *Működési időszak* 25. oldalon.
- A Husqvarna nem garantálja a teljes kompatibilitást a termék és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurkok, föld alatti villanypásztorok és hasonlóak között.
- A beépített riasztó nagyon hangos. Legyen óvatos, különösen, ha zárt helyen kezeli a terméket.
- A talajban található fémtárgyak (például vasbeton vagy vakondháló) leállást okozhatnak. A fémtárgyak zavarhatják a hurokjelet, ami leálláshoz vezethet.
- A működési és tárolási hőmérséklet 0–50 °C / 32–122 °F. A töltési hőmérséklet-tartomány 0–45 °C / 32–113 °F. A túl magas hőmérséklet a termék károsodását okozhatja.

2.3.2 Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A szétszerelt, rövidre zárt, víznek, tűznek vagy magas hőmérsékletnek kitett lítium-ion akkumulátorok felrobbanhatnak vagy tüzet okozhatnak. Az akkumulátort óvatosan kezelje, ne szerelje szét, ne nyissa fel, és óvja az elektromos/mechanikai sérülésektől. Ne tárolja olyan helyen, ahol közvetlen napsütés érheti.

Az akkumulátorral kapcsolatos további információkat lásd: *Műszaki adatok* 51. oldalon

2.3.3 A termék felemelése és mozgatása



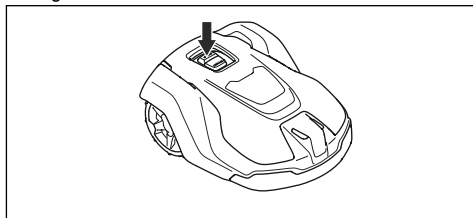
FIGYELMEZTETÉS: A terméket a felemelés előtt ki kell kapcsolni. A termék le van tiltva, ha a **főkapcsoló** 0 állásban van.



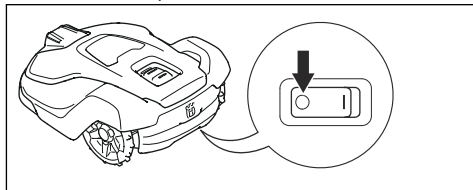
VIGYÁZAT: Ne emelje fel a terméket, amikor az a töltőállomásban van. Így a töltőállomásban és a termékben is kár keletkezhet. Nyomja meg a **STOP** gombot, és húzza ki a terméket a töltőállomásból, mielőtt felemelné.

Biztonságos áthelyezés a munkaterületen és onnan kifelé:

1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.



2. Állítsa a főkapcsolót 0 állásba.



3. Úgy tartsa a terméket a fogantyúnál fogva, hogy a késtárcsa kifelé nézzen, ne Ön felé.

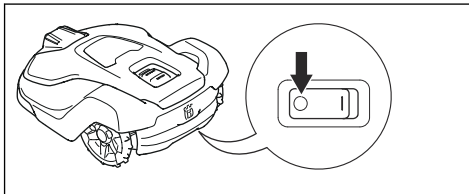


2.3.4 Karbantartás



FIGYELMEZTETÉS: Ha a tetejére fekteti a terméket, a főkapcsolónak feltétlenül 0 helyzetben kell lennie.

A főkapcsolót a termék vázszekrényén végzett mindenfajta munka (pl. tisztítás, késcsere) előtt 0 helyzetbe kell állítani.



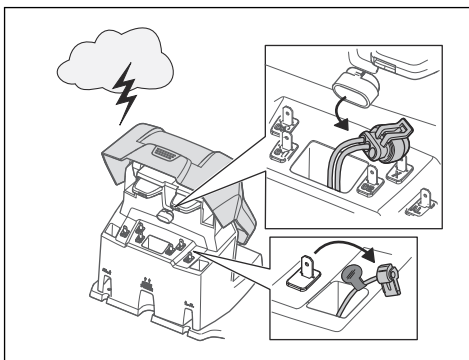
VIGYÁZAT: A termék tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még csak folyóvizet sem. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.



VIGYÁZAT: A töltőállomás, illetve a hurokvezeték tisztítása vagy karbantartása előtt válassza le a töltőállomást a csatlakozó segítségével.

Hetente vizsgálja meg a terméket, és cserélje ki az esetleges sérült vagy elhasználódott alkatrészeket. Lásd: *Karbantartás* 35. oldalon.

2.3.5 Vihar esetén



A termék és a töltőállomás elektromos komponensei sérülésének megelőzése érdekében azt javasoljuk, vihar veszélye esetén a töltőállomás minden csatlakozását (tápellátás, határoló huzal és vezetőhuzal) válassza le.

1. Az újracsatlakoztatás leegyszerűsítése érdekében jelölje meg a vezetőkeket. A töltőállomás csatlakozóit az AR, AL és G1/G2/G3 címkék jelölik.

2. Válassza le az összes csatlakoztatott vezetékét, és szüntesse meg az áramforrást.
3. A vihar veszélyének elmúltával újból csatlakoztasson minden vezetékét, és kapcsolja vissza a tápellátást. Fontos, hogy mindegyik vezeték a megfelelő helyre kerüljön.

3 Telepítés

3.1 Bevezetés – Telepítés



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el és értelmezze a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt üzembe helyezné a terméket.



VIGYÁZAT: Csak eredeti alkatrészeket és telepítési anyagokat használjon.

Megjegyzés: Az üzembe helyezéssel kapcsolatos bővebb információért lásd: www.husqvarna.com

Az Automower® 550 típus rendelkezik az Automower® Club Solution megoldással, amely segítségével 2 vagy 3 terméket használhat egyazon telepítési környezetben; lásd: *Automower® Club Solution* 20. oldalon.

3.2 A telepítéshez szükséges fő alkotórészek

A telepítéshez a következők szükségesek:

- Egy robotfűnyíró, amely automata módon nyírja a fűvet.
- Egy töltőállomás, amelynek 3 feladata van:
 - Vezérlőjelet küld a határoló huzalba.
 - Vezérlőjelet küld a vezetőhuzalba, így a termék követni tudja azt a kert távoli részeibe is, ahonnan ily módon vissza tud találni a töltőállomáshoz.
 - Tölti a terméket.
- Egy tápegység, amit a töltőállomáshoz és egy 100–240 V-os tápaljzathoz kell csatlakoztatni.
- Hurokvezeték, amellyel körbe kell keríteni a munkaterületet úgy, hogy a vezeték alkotta hurkon kívül maradjanak mindazon objektumok és növények, amelyek területére a robotfűnyíró nem mehet be. A hurokvezeték határolóhuzalként is szolgálhat.

3.3 Általános előkészületek



VIGYÁZAT: A pázsiton lévő, vízzel teli gödörök a termék károsodását okozhatják.

Megjegyzés: A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a Telepítés című fejezetet. A telepítés módja a termék működésének minőségére is kihat. Fontos tehát gondosan megtervezni a telepítést.

- Készítsen tervrajzot a munkaterületről, és tüntessen fel minden akadályt. Így könnyebb átgondolni, milyen lenne a töltőállomás, a határoló- és a vezetőhuzal ideális elhelyezése.
- Jelölje be a rajzon a töltőállomás, a határolóhuzal és a vezetőhuzal helyét.
- Jelölje be a rajzon, hogy a vezetőhuzal hol csatlakozik a határolóhuzalhoz. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése* 22. oldalon.
- Töltse fel a gödröket a pázsiton.
- A termék telepítése előtt vágja le a fűvet. Győződjön meg arról, hogy a fű maximálisan 10 cm / 4 hüvelyk magas.

Megjegyzés: A telepítés utáni első hetekben a fűnyírásakor észlelt zajsztint magasabb lehet a vártnál. Ha a termék egy ideje már nyírja a fűvet, az észlelt zajsztint sokkal alacsonyabb.

3.4 A huzalok telepítése előtt

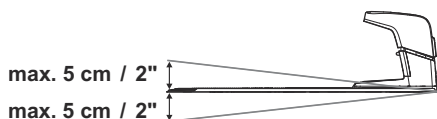
A huzalokat cövekekhez rögzítheti vagy el is temeti. Használhatja a 2 eljárást ugyanarra a munkaterületre.

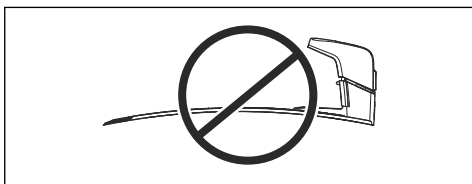


VIGYÁZAT: Ha gyeplazítót használ a munkaterületen, a sérülésük elkerülése érdekében temesse el a határoló- és a vezetőhuzalt.

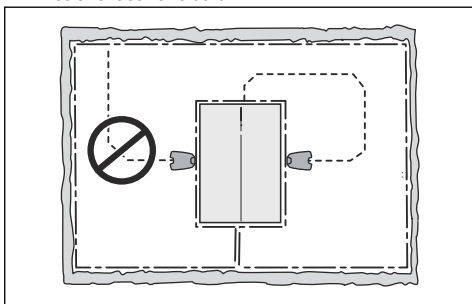
3.4.1 A töltőállomás elhelyezésének megállapítása

- A töltőállomás előtt 2 m/7 láb méretű szabad területnek kell maradnia. Lásd: *A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása* 19. oldalon.
- Hagyjon legalább 150 cm/60 hüvelyk szabad helyet a töltőállomás középpontjától jobbra és balra.
- Helyezze a töltőállomást egy kültéri hálózati aljzat közelében.
- Helyezze a töltőállomást vízszintes felületre.
- A töltőállomás alaplemeze nem lehet meghajolva.





- Ha a munkaterület két, egy meredek lejtővel elválasztott részből áll, javasoljuk, hogy a töltőállomást az alsó részen helyezze el.
- Helyezze a töltőállomást napsugárzás ellen védett területre.
- Ha a töltőállomás egy szigeten van telepítve, ügyeljen arra, hogy a vezetőhuzal a szigethez legyen csatlakoztatva. Lásd: *Sziget létrehozása* 18. oldalon.



3.4.2 A tápegység elhelyezésének megállapítása



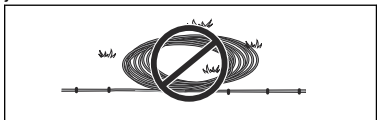
FIGYELMEZTETÉS: Ne rövidítse le vagy hosszabbítsa meg a kisfeszültségű kábelt. Áramütés veszélye áll fenn.



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a termék kései ne vágják el a kisfeszültségű kábelt.



VIGYÁZAT: Ne tekerje a kisfeszültségű kábelt tekercsbe, és ne tegye a töltőállomás alapja alá. A tekercs zavarja a töltőállomás jelét.



- Helyezze a tápegységet egy tetővel ellátott, napsugárzástól és esőtől védett területre.

- Helyezze a tápegységet jó légáramlással rendelkező helyre.
- Használjon életvédelmi relét (RCD), amikor a tápegységet az aljzathoz csatlakoztatja.

Kiegészítőként kaphatók különböző hosszúságú kisfeszültségű kábelek.

3.4.3 A határolóhuzal elhelyezésének megállapítása



VIGYÁZAT: Egy legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságú akadálnak kell lennie a határolóhuzal és a tavak, medencék, lejtők, meredélyek és közutak között. Ezzel megakadályozható a termék károsodása.



VIGYÁZAT: Ne hagyja, hogy a termék kavicson működjön.



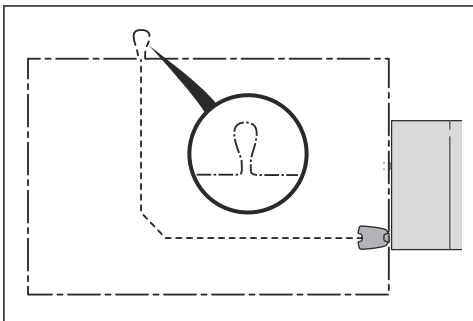
VIGYÁZAT: Ne hajlítsa meg éles szögekben a határolóhuzalt a telepítéskor.



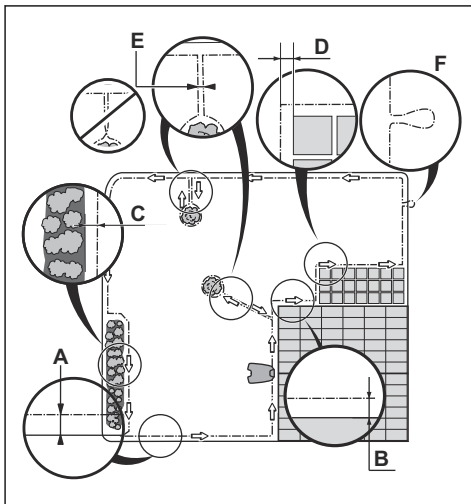
VIGYÁZAT: Zajtalan működéshez minden akadályt el kell különíteni, például fákat, gyökereket és köveket.

A határolóhuzalt úgy kell lefektetni, hogy hurkot képezzen a munkaterület körül. A termék érzékelői észlelik, ha a termék megközelíti a határolóhuzalt, így ebben az esetben a termék irányt vált. A munkaterület minden részének legfeljebb 35 m/115 láb távolságra kell lennie a határolóhuzaltól.

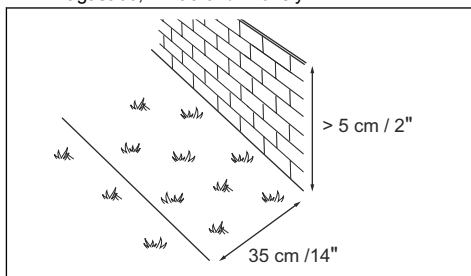
A vezetőhuzal és a határolóhuzal csatlakoztatásának megkönnyítése érdekében javasolt egy hurkot képezni azon a helyen, ahová a vezetőhuzal csatlakozik majd. A hurkot kb. 20 cm-nyi/8 hüvelyknyi határolóhuzalból készítsen.



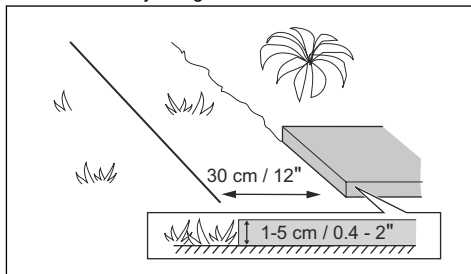
Megjegyzés: A határolóhuzal és a vezetőhuzal lefektetése előtt készítsen tervrajzot a munkaterületről.



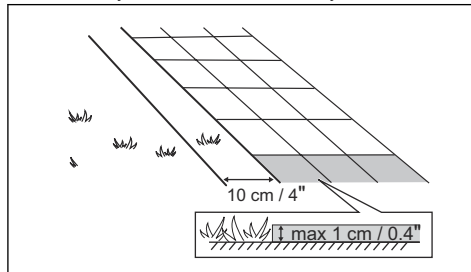
- Helyezze a határolóhuzalt a teljes munkaterület (A) köré. Állítsa be a határolóhuzal és az akadályok közötti távolságot.
- Helyezze a határolóhuzalt 35 cm/14 hüvelyk távolságra (B) az olyan akadálytól, amely magasabb, mint 5 cm/2 hüvelyk.



- Helyezze a határolóhuzalt 30 cm/12 hüvelyk távolságra (C) az olyan akadálytól, amely 1-5 cm/0.4-2 hüvelyk magas.



- Helyezze a határolóhuzalt 10 cm/4 hüvelyk távolságra (D) az olyan akadálytól, amely alacsonyabb, mint 1 cm/0.4 hüvelyk.



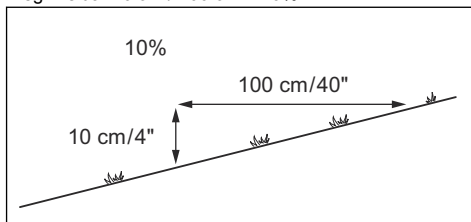
- Ha a pázsittal egy szintben lévő kövezett út van munkaterületen, helyezze a határolóhuzalt a kövezet alá.

Megjegyzés: Ha a kövezett út minimum 30 cm/12 hüvelyk széles, használja a gyári beállítást a *Túlfutás a határolóhuzalon* funkcióhoz, hogy lenyírja a kövezett rész melletti összes fűvet. Lásd: *Túlfutás a határolóhuzalon* 29. oldalon.

- Ha egy szigetet hoz létre, helyezze egymáshoz közel a szigethez menő és onnan jövő határolóhuzalt (E). Illessze a huzalokat ugyanabba a cövekbe. Lásd: *Sziget létrehozása* 18. oldalon.
- Készítsen egy fület (F), ahol a vezetőhuzalt a határolóhuzalhoz kell csatlakoztatni.

3.4.3.1 A határolóhuzal lejtőn való elhelyezése

A termék 45%-os lejtőkön használható. A meredekebb részeket el kell keríteni a határolóhuzal segítségével. Az emelkedő (%) értékét a magasság/m számítással adjuk meg. Példa: 10 cm / 100 cm = 10%.



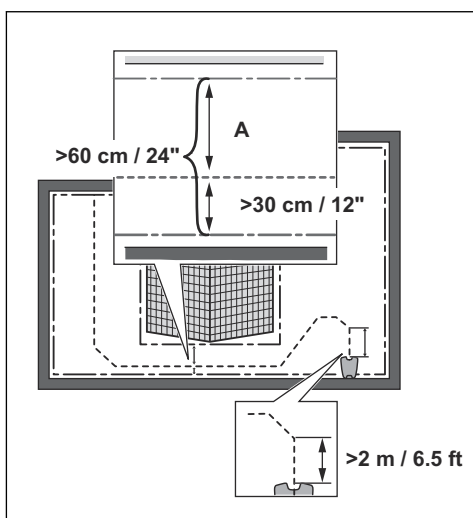
- A munkaterületen belül található, 45%-osnál meredekebb lejtő esetén kerítse el a lejtőt a határolóhuzal segítségével.
- A pázsit külső szélénél található, 15%-osnál meredekebb lejtő esetén helyezze a határolóhuzalt 20 cm-re (8 hüvelyk) (A) a pázsit szélétől.
- Közúttal párhuzamos lejtő esetén helyezzen el egy legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságú akadályt a lejtő külső széle mentén. Akadályként használhat falakat vagy kerítéseket is.

3.4.3.2 Átjárók

Az átjáró olyan szakasz, amelynek mindkét oldalán határolóhuzal van, és a munkaterület két részét köti össze. Az átjáró két oldalán található határolóhuzaloknak legalább 60 cm/24 hüvelyk távolságra kell lenniük egymástól.

Megjegyzés: Ha az átjáró keskenyebb, mint 2 m/6.5 láb, vezessen át egy vezetőhuzalt az átjárón.

A vezetőhuzal és a határolóhuzal közötti javasolt minimális távolság 30 cm/12 hüvelyk. A termék a töltőállomás felé nézve mindig a vezetőhuzal bal oldalán halad. Javasolt, hogy a vezetőhuzal bal oldala (A) mentén mindig a lehető legszélesebb terület maradjon szabadon.



3.4.3.3 Sziget létrehozása



VIGYÁZAT: Ne helyezze a határolóhuzal egyik szakaszát keresztbe a másikon. A határolóhuzal-szakaszoknak párhuzamosoknak kell lenniük.

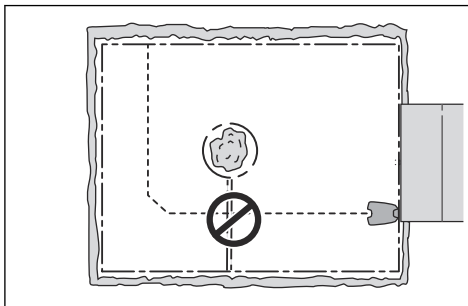


VIGYÁZAT: Ne vezesse át a vezetőhuzalt a határolóhuzalon.



VIGYÁZAT: Kerítse vagy távolítsa el a 15 cm-nél/5.9 hüvelyknél alacsonyabb akadályokat. Az enyhén lejtős felületű akadályokat, például köveket, fákat vagy gyökereket különítse vagy távolítsa el. Ezzel

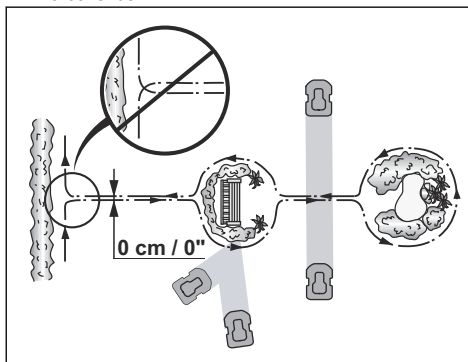
megakadályozható a termék késeinek károsodása.



Sziget létrehozásához különítse el a munkaterület részeit a határolóhuzalal. Javasoljuk, hogy különítse el a munkaterületen található összes stabil tárgyat.

Egyes akadályok ellenállnak az ütközéseknek, például azok a fák és bokrok, amelyek magassága meghaladja a 15 cm-t/5.9 hüvelyket. A termék nekiütközik az akadálynak, majd új irányt választ.

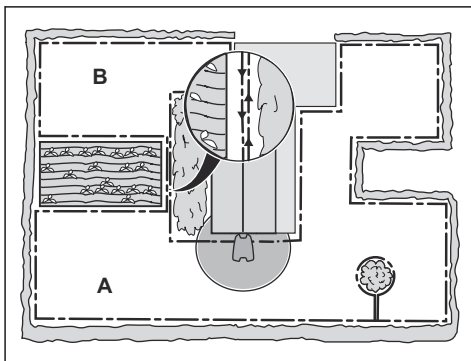
- Helyezze el a határolóhuzalt az akadályhoz és a köré a sziget létrehozásához.
- Helyezze a szigethez menő és az attól jövő határolóhuzal 2 szakaszát közel egymáshoz. Így a termék keresztülhalad a huzalon.
- Illessze a határolóhuzal két szakaszát ugyanabba a cövekbe.



3.4.3.4 Másodlagos terület létrehozása

Hozzon létre egy másodlagos területet (B), ha a munkaterület 2 olyan területből áll, amelyek nem kapcsolódnak átjáróval egymáshoz. A töltőállomással rendelkező munkaterület a fő terület (A).

Megjegyzés: A terméket kézzel kell átvinni a fő munkaterületről a másodlagos területre, vagy onnan vissza.



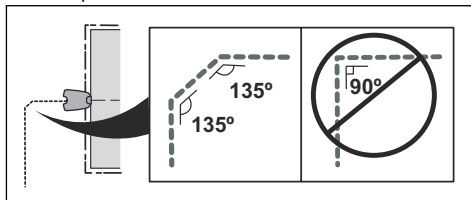
- Helyezze el a határolóhuzalt a másodlagos terület (B) körül, hogy egy szigetet hozzon létre. Lásd: *Sziget létrehozása 18. oldalon.*

Megjegyzés: A határolóhuzalt úgy kell lefektetni, hogy egyetlen hurkot képezzen a teljes munkaterület körül (A+B).

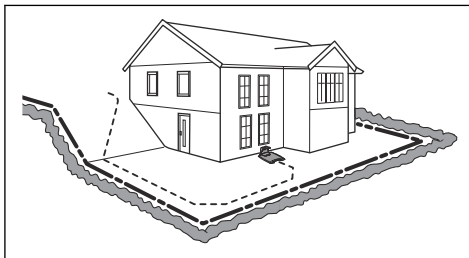
Megjegyzés: Amikor a termék a másodlagos területen nyírja a fűvet, a *Másodlagos terület* módot kell kiválasztani. Lásd: *Üzem mód – Indítás 32. oldalon.*

3.4.4 A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása

- A vezetőhuzalt minimum 2 m / 7 ft. távolságig egyenes vonalban helyezze el a töltőállomás előtt.
- Fontos, hogy a vezetőhuzal bal oldala mentén, ha a töltőállomás felé fordulva nézzük, mindig a lehető legnagyobb terület maradjon szabadon. Lásd: *A töltőállomás elhelyezésének megállapítása 15. oldalon.*
- A vezetőhuzalt minimum 30 cm / 12 hüvelyk távolságra helyezze el a határolóhuzaltól.
- Ne hajlítsa meg éles szögekben a vezetőhuzalt a telepítéskor.

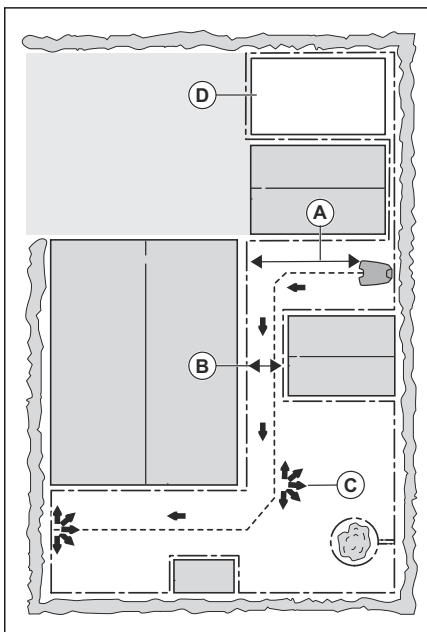


- Ha a munkaterület lejtős, a vezetőhuzalt átlósan helyezze el a lejtőn.



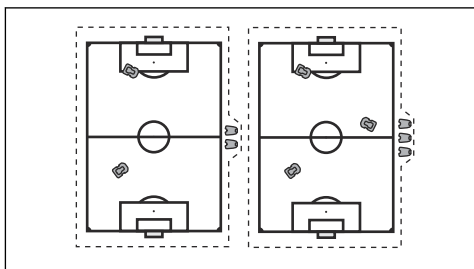
3.4.5 Példák munkaterületekre

- Ha a töltőállomást egy kis területen (A) helyezi el, ügyeljen arra, hogy a határolóhuzaltól való távolság minimum 3 m/10 láb legyen a töltőállomás előtt.
- Ha a munkaterület olyan átjáróval (B) rendelkezik, amelyben nincs telepítve vezetőhuzal, a határolóhuzaloknak javasoltan legalább 2 m/6.5 láb távolságra kell lenniük egymástól. Ha az átjáróban van telepítve vezetőhuzal, a határolóhuzaloknak javasoltan legalább 60 cm/24 hüvelyk távolságra kell lenniük egymástól.
- Ha a munkaterületen szűk átjáróval (B) összekötött területek találhatók, akkor beállíthatja a terméket, hogy először kövesse, majd egy bizonyos távolság után elhagyja a vezetőhuzalt (C). A beállítások a következőknek megfelelően módosíthatók: *Gyep lefedése 27. oldalon.*
- Használja a GPS irányítású navigációt, amely segít a legoptimálisabb működési mód kiválasztásában. Lásd: *Gyep lefedése 27. oldalon.*
- Ha a munkaterülethez tartozik egy másodlagos területet (D), lásd: *Másodlagos terület 32. oldalon.* Helyezze a terméket a másodlagos területre, és válassza ki a *Másodlagos terület* módot.

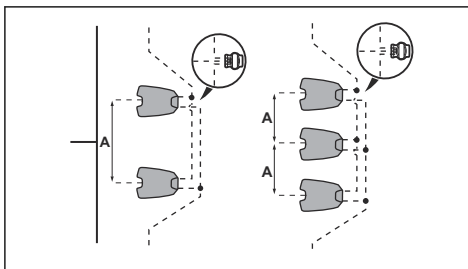


3.4.6 Automower® Club Solution

Az Automower® Club Solution megoldás segítségével 2 vagy 3 terméket használhat egyazon telepítési környezetben. A megoldás használatához szükség van a termék speciális konfigurálására, továbbá a határolóhuzalok és a töltőállomások telepítése is eltérő. Az Automower® Club Solution megoldás használatára vonatkozóan forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.



A határolóhuzal és a töltőállomások telepítését egymással párhuzamosan kell elvégezni. A töltőállomások közötti javasolt távolság (A) 5 m/16 láb. A munkaterület maximális szélessége 70 m/230 láb.



Az Automower® Club Solution megoldás használatával történő konfigurálás eltérései a következők:

- A termék a töltőállomás jelének segítségével vagy a határolóhuzal az óramutató járásával egyező irányban történő követésével találja meg a töltőállomást.
- A vezetőhuzalok használata nem lehetséges.
- A **Parkoló** gomb használata nem lehetséges.
- A vágókorong-sebesség és a zajszt megnövekszik.

3.5 A termék telepítése

3.5.1 Szerelődolészközök

- Műanyag kalapács: a cövekek leszúrásának megkönnyítésére.
- Gypszegegylyvágó/egyenes ásó: a határolóhuzal eltemetéséhez.
- Kombinált fogó: a határolóhuzal elvágásához és a csatlakozók összenyomásához.
- Csőfogó: a csatlakozók összenyomásához.

3.5.2 A töltőállomás telepítése



FIGYELMEZTETÉS: Tartsa be az elektromos biztonságra vonatkozó nemzeti előírásokat.



FIGYELMEZTETÉS: A terméket kizárólag a Husqvarna által biztosított tápegységgel szabad használni.



FIGYELMEZTETÉS: Ne tegye a tápegységet olyan magasságba, ahol fennáll a vízbe merülés kockázata. Ne tegye a tápegységet a talajra.



FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezze a tápegységet tokba. A kondenzvíz árthat a tápegységnek és növeli az áramütés kockázatát.



FIGYELMEZTETÉS: Elektromos áramütés veszélye. Életvédelmi relét (RCD) csak a tápegység hálózati aljzathoz való csatlakoztatása esetén szereljen fel. Az USA/Kanada esetében alkalmazható. Ha a tápegységet kültéren szereli fel: Elektromos áramütés veszélye. Csak a fedett A osztályú GFCI aljzathoz (RCD) szerelje fel, amelynek vízhatlan a burkolata akár behelyezett, akár eltávolított csatlakozódugasz sapkával.



VIGYÁZAT: Ne fúrjon új lyukakat a töltőállomás alapjára.



VIGYÁZAT: Ne tegye a lábát a töltőállomás alapzatára.



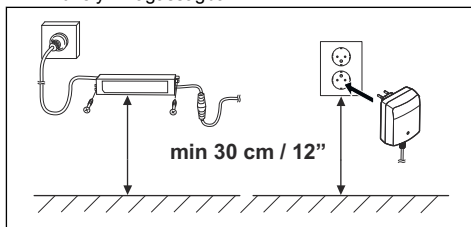
FIGYELMEZTETÉS: A sérülés elkerülése érdekében a tápkábelnek és a hosszabbítókábelnek a munkaterületen kívül kell elhelyezkednie.

A tápegység csatlakoztatásakor csak olyan tápaljzatot használjon, amely csatlakoztatva van egy életvédelmi reléhez (RCD).

1. Tanulmányozza figyelmesen a töltőállomás elhelyezésére vonatkozó utasításokat. Lásd: *A töltőállomás elhelyezésének megállapítása* 15. oldalon.
2. Helyezze a töltőállomást a kiválasztott területre.

Megjegyzés: Ne rögzítse a töltőállomást a csavarokkal a talajhoz, amíg a vezetőhuzal nincs telepítve. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése* 22. oldalon.

3. Csatlakoztassa a kisfeszültségű kábelt a töltőállomáshoz.
4. Helyezze a tápegységet minimum 30 cm / 12 hüvelyk magasságba.



5. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 100-240 V-os hálózati aljzathoz.

Megjegyzés: A termék a töltőállomás csatlakoztatása után tölthető. A határoló- és a vezetőhuzal lefektetése közben helyezze a terméket a töltőállomásba. Kapcsolja be a terméket. Lásd: *Főkapcsoló* 32. oldalon. A telepítés befejezése előtt semmilyen beállítást ne végezzen a terméken.

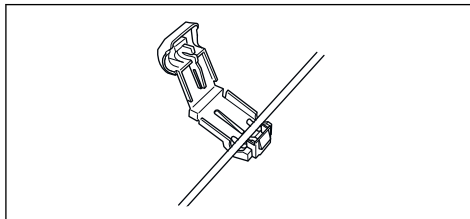
6. Cövekekkel rögzítse a kisfeszültségű kábelt a talajon, vagy temesse el a kábelt. Lásd: *A huzal elhelyezése cövekekkel* 22. oldalon vagy *A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése* 22. oldalon.
7. Csatlakoztassa a huzalokat a töltőállomáshoz, miután a határolóhuzal és a vezetőhuzal telepítése befejeződött. Lásd: *A határolóhuzal telepítése* 21. oldalon és *A vezetőhuzal telepítése* 22. oldalon.
8. Rögzítse a töltőállomást a talajhoz a mellékelt csavarokkal a vezetőhuzal telepítését követően. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése* 22. oldalon.

3.5.3 A határolóhuzal telepítése

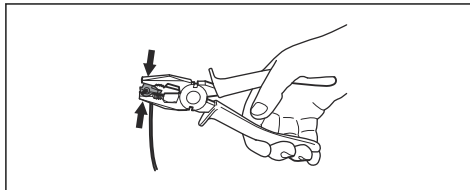


VIGYÁZAT: Ne csévélje tekercsbe a kimaradó huzalt. A tekercs zavarja a termék jelét.

1. Helyezze a határolóhuzalt a teljes munkaterület köré. A telepítést a töltőállomás mögött kezdje el és fejezze be.
2. Nyissa szét a csatlakozót, és illessze a határolóhuzalt a csatlakozóba.



3. Fogóval nyomja össze a csatlakozókat.



4. Vágja el a határolóhuzalt 1-2 cm / 0.4-0.8 hüvelyk távolságra az egyes csatlakozók felett.
5. Nyomja rá a jobb csatlakozót a töltőállomáson található, „AR” jelzéssel ellátott fém érintkezőcsapra.

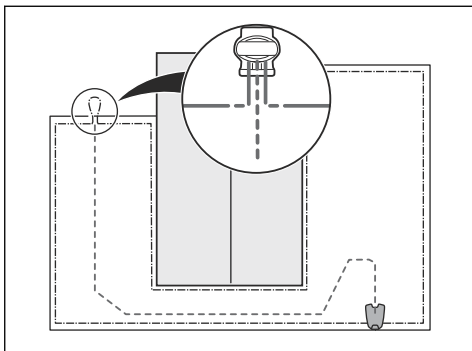
6. Nyomja rá a bal csatlakozót a töltőállomáson található, „AL” jelzéssel ellátott fém érintkezőcsapra.

3.5.4 A vezetőhuzal telepítése



VIGYÁZAT: Az összesodrott, és szigetelőszalaggal betekert, és a csavaros sorkapoccsal összekötött toldások nem megfelelőek. A huzalok a talajnedvesség miatt oxidálódnak, ami egy idő után az áramkör megszakadásához vezet.

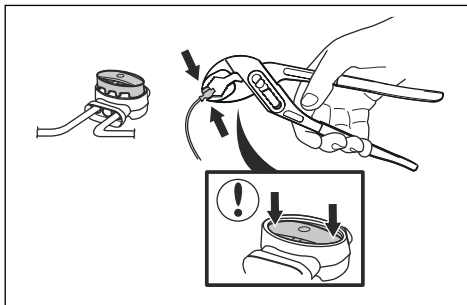
1. Nyissa szét a csatlakozót, és illessze a huzalt a csatlakozóba.
2. Fogóval nyomja össze a csatlakozókat.
3. Vágja el a vezetőhuzalt 1-2 cm / 0.4-0.8 hüvelyk távolságra az egyes csatlakozók felett.
4. Nyomja át a vezetőhuzalt a töltőállomás alapján található nyíláson.
5. Nyomja rá a csatlakozót a töltőállomáson található, „G1” jelzéssel ellátott fém érintkezőre (ha van, akkor a „G2” és a „G3” érintkezőkre is).
6. Válassza le a töltőállomást a hálózati aljzatról.
7. Helyezze a vezetőhuzal végét a határolóhuzalon levő fülhöz.
8. Vágja el a határolóhuzalt huzalvágóval.
9. Csatlakozó segítségével csatlakoztassa a vezetőhuzalt a határolóhuzalhoz.



- a) Helyezze a határolóhuzal két végét és a vezetőhuzal végét a csatlakozóba.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy látható-e a huzalok vége a csatlakozó átlátszó részén keresztül.

- b) Nyomja meg a gombot a csatlakozón egy beállítófogóval.



10. Cövekekkel rögzítse a vezetőhuzalt a talajhoz, vagy ássa bele a vezetőhuzalt a földbe. Lásd: *A huzal elhelyezése cövekekkel* 22. oldalon vagy *A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése* 22. oldalon.
11. Csatlakoztassa a töltőállomást a hálózati aljzathoz.

3.6 A huzal elhelyezése cövekekkel



VIGYÁZAT: Győződjön meg arról, hogy a cövekek megtartják a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt a talajon.



VIGYÁZAT: A közvetlenül a telepítés után végzett túl alacsony vágási magasságú fűnyírás kárt tehet a huzal szigetelésében. A szigetelés egyes sérülései csak hetek vagy hónapok elteltével vezetnek szakadáshoz.

1. Helyezze a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt a talajra.
2. Helyezze a cövekeket egymástól maximum 30 cm / 12 hüvelyk távolságra.
3. Kalapáccsal vagy műanyag kalapáccsal verje a cövekeket a talajba.

Megjegyzés: A fű benővi a huzalt, így néhány héten belül nem lesz látható.

3.7 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése

- Szélvágóval vagy ásóval készítsen egy kis barázdát a talajon.
- Helyezze a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt 1-20 cm / 0.4-8 hüvelyk mélységbe a talajban.

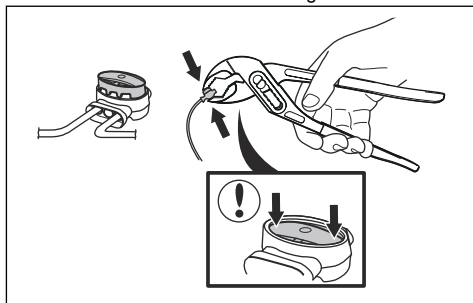
3.8 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal meghosszabbítása

Megjegyzés: Hosszabbítsa meg a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt, ha túl rövid a munkaterülethez. Használjon eredeti alkatrészeket, például csatlakozókat.

1. Válassza le a töltőállomást a hálózati aljzatról.
2. Huzalvágóval vágja el a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt ott, ahová hosszabbítót kell szerelni.
3. A hosszabbítás telepítéséhez adjon további huzalt a meglévőkhöz, ahol szükséges.
4. Rögzítse a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt a megfelelő helyzetben.
5. Helyezze a huzalvégeket egy csatlakozóba.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy látható a határolóhuzal vagy a vezetőhuzal vége a csatlakozó átlátszó részén keresztül.

6. Nyomja le a csatlakozó fedelét egy csőfogóval a huzalok a csatlakozóba való rögzítéséhez.



7. Rögzítse a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt a megfelelő helyzetben cövekek segítségével.
8. Csatlakoztassa a töltőállomást a hálózati aljzathoz.

3.9 A termék telepítése után

3.9.1 A töltőállomás vizuális ellenőrzése

1. Győződjön meg róla, hogy a töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa zöld fénnel világít.
2. Ha a LED jelzőlámpa nem világít zöld fénnel, akkor ellenőrizze a telepítést. Lásd: *A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa* 45. oldalon és *A töltőállomás telepítése* 20. oldalon.

3.9.2 Az alapbeállítások elvégzése

Ha a terméket első alkalommal kapcsolja be, annak használata előtt néhány alapvető beállítást kell konfigurálni kell. Párosítania kell például a terméket és a töltőállomást, és eldöntheti, hogy be szeretné-e kapcsolni a lopásvédelmet a GeoFence funkciónál.

Lásd: *Geokerítés* 31. oldalon. A beállítások módosítása és a termék működtetése érdekében párosítania kell továbbá a terméket és az Automower® Connect alkalmazást is. Lásd: *Automower® Connect* 23. oldalon.

1. Kapcsolja be a terméket.

Megjegyzés: A Bluetooth® párosítási mód 3 percig marad aktív. Amennyiben a párosítás ez alatt az idő alatt nem jár sikerrel, kapcsolja ki a terméket. Várja meg, amíg a LED-es állapotjelző kialszik, majd kapcsolja be újra a terméket.

2. Adja meg a gyári PIN-kódot.
3. Jelentkezzen be a Husqvarna-fiókjába a Automower® Connect alkalmazáson belül.
4. Kapcsolja be a Bluetooth® funkciót a mobilkészülékén.
5. Válassza ki a *Saját fűnyírók* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban, majd válassza a plusz jelet (+).
6. Válassza ki a gép típusát. Az Automower® Connect alkalmazás megkeresi a közelében elérhető termékeket (Bluetooth®).
7. Válassza ki a terméket.
8. Kövesse az Automower® Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Megjegyzés: Az Automower® Connect alkalmazást és a terméket csak egyszer kell párosítani.

Megjegyzés: Az Automower® Connect alkalmazás leválasztásához teljesen be kell zárnia azt.

3.10 Automower® Connect

Az alkalmazással két módon lehet csatlakozni: Hosszú hatótávolságú mobilkapcsolattal és rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolattal.

A termék azon mobilkészülékekhez csatlakoztatható, amelyekre az Automower® Connect alkalmazás telepítve van. Az Automower® Connect egy ingyenes mobilalkalmazás. Az Automower® Connect alkalmazás kibővített funkciókat biztosít Husqvarna termékeihez. Az alkalmazás használatával a következőkre nyílik lehetősége:

- A termék állapotának megtekintése.
- A termék beállításainak módosítása.
- Bővebb termékinformációk kérése.
- Riasztás abban az esetben, ha a termék elhagyná a munkaterületet.
- Lásd a termék statisztikáit.

Megjegyzés: A régióspecifikus mobilrendszerek miatt az Automower® Connect nem minden országban támogatott. A teljes élettartamra szóló Automower® Connect szolgáltatás csak abban az esetben érvényes, amennyiben a működési területen van elérhető külső 2G/3G/4G alszolgáltató.

Az Automower® Connect alkalmazás használata egy vagy néhány termék esetén előnyös. A több termékkel rendelkező felhasználóknak a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazást javasoljuk. Lásd: *Husqvarna Fleet Services™ 31. oldalon.*

3.10.1 A Automower® Connect alkalmazás telepítése

1. Töltsd le az Automower® Connect alkalmazást mobileszközödre.
2. Hozzonn létre egy Husqvarna fiókot az Automower® Connect alkalmazásban.
3. A rendszer e-mailt küld a regisztrált e-mail-címre. Fiókja megerősítéséhez 24 órán belül kövesse az e-mailben található utasításokat.
4. Jelentkezzen be a Husqvarna-fiókjába a Automower® Connect alkalmazáson belül.

3.10.2 Az Automower® Connect és a termék párosítása

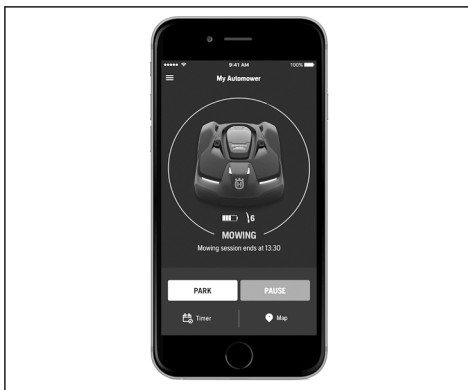
1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-7. lépést: *Az alapbeállítások elvégzése 23. oldalon.*
2. Kövesse a Automower® Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

3.10.3 Műszerfal

A műszerfalon a termék aktuális állapota látható mind vizuálisan, mind szövegesen. A termék nagyon könnyen vezérelhető a különböző beállítások, pl. a *Parkolás* kiválasztásával.

A műszerfal alsó részén parancsikonok találhatók, amelyek az *Működési időszak beállításai* és a *Térkép* elemre mutatnak. A műszerfalon emellett az alábbi szimbólumok is megjelennek:

1. Az akkumulátorállapot az akkumulátor töltöttségi szintjét mutatja. Az akkumulátor szimbólum felett villámot ábrázoló ikon jelenik meg, amikor a termék az akkumulátor töltését végzi. Az akkumulátor szimbólum felett dugasz ikon jelenik meg, ha a termék a töltőállomásban tartózkodik, de nem végez töltést.
2. Vágási magasság.



Az *Indítás*, *Parkolás* és *Szünet* üzemmóddal kapcsolatos további tudnivalókat illetően lásd: *Üzemeltetés 32. oldalon.*

3.10.4 Fiók

Ebben a menüben a fiókbeállítások áttekintését tekintheti meg, továbbá itt jelentkezhetsz ki az alkalmazásból.

3.10.4.1 Mértékegység beállítása

1. Válassza ki a mértékegység formátumát; a *Metrikus* vagy *Angolszász* lehetőségek közül választhat.

3.10.5 Saját fűnyírók

A *Saját fűnyírók* menüpont kiválasztását követően lehetősége nyílik a fiókjához párosított termékek kezelésére, illetve további termékeket adhat hozzá. Több párosított termék esetén az egyiket *Aktuális fűnyíróként* választhatja ki.

Új termék párosítása az Automower® Connect alkalmazással:

1. Válassza ki a plusz jelet (+).
2. Válassza ki a gép típusát.
3. A párosítás elvégzéséhez kövesse az Automower® Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

3.10.6 Automower® Direct

Az Automower® Direct rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolatot használ, és az Automower® 520/550 részét képezi.

Az Automower® Direct rendkívül hasznos abban az esetben, ha a kezelő rendelkezik az Automower® Connect alkalmazással és a PIN kóddal, de nem hozott létre Husqvarna fiókot. Az Automower® Direct abban az esetben is hasznos, ha a termékkel csak ideiglenes kapcsolat áll fenn.

A Husqvarna nem tudja garantálni a hosszú távú mobilkapcsolat működési idejét vagy lefedettségét. Így

ha közel tartózkodik a termékhez, azt Bluetooth® kapcsolaton keresztül is vezérelheti. Az Automower® Direct funkciót a termék PIN-kódjának a birtokában Husqvarna fiók nélkül is használhatja.

Megjegyzés: Az Automower® Direct kapcsolat csak addig marad fenn, amíg Ön a Bluetooth® hatótávolságán belül marad. Ha a Bluetooth® hatótávolságán kívülre kerül, az Automower® Direct kapcsolat megszakad, és ismét el kell végeznie a csatlakoztatási folyamatot.

3.10.6.1 A Automower® Direct használatának megkezdése

1. Töltse le az Automower® Connect alkalmazást mobilszközére.
2. Válassza ki az Automower® Direct lehetőséget az Automower® Connect alkalmazás kezdőképernyőjén.
3. Kapcsolja be a Bluetooth® kapcsolatot a mobilszközön és a terméken, lásd: *Az alapbeállítások elvégzése* 23. oldalon.
4. Az Automower® Connect alkalmazásban válassza ki a párosítani kívánt terméket.
5. Adja meg a termék PIN-kódját.

Megjegyzés: A menükhöz és a funkciókhoz addig férhet hozzá, amíg a Bluetooth® hatótávolságán belül tartózkodik.

3.10.7 Térkép

A térképen a termék aktuális állapota és a Geokerítés beállított középpontja látható.

3.10.7.1 Térképbeállítások

1. Nyissa meg a *Térkép* elemet a főmenüben.
2. Válassza ki a beállítások szimbólumát.
3. Kapcsolja be/ki a *Mozgási útvonal* lehetőséget.
4. Kapcsolja be/ki a *Geokerítés sugara* lehetőséget.
5. Válassza a *Térképnézet* vagy a *Műholdas nézet* lehetőséget.

3.11 Az Automower® Connect beállításai



A termék gyári beállításokkal rendelkezik, de a beállítások az egyes munkaterületekhez igazíthatók.

3.11.1 Működési időszak



A *Működési időszak* menüpont a terméken megadott működési időszak beállításainak a módosítására szolgál.

A Működési időszak funkció vezérli, hogy a termék amikor működjön és mikor ne működjön. Ha a termék nem üzemel, akkor a töltőállomáson van parkoló állásban. A működési órák és napok áttekintés formájában láthatók az Automower® Connect alkalmazásban.

A működési időszak alapértelmezett beállítása szerint a termék a hét minden napján folyamatosan működik. Ez megfelelő beállítás az olyan munkaterületnél, amely megfelel a maximális kapacitásnak. Ha a munkaterület kisebb, mint a maximális kapacitás, akkor a működési időszak segítségével csökkenthető a termék elhasználódása és a fű minőségének csökkenése.

A működési időszak beállításának kiszámításával kapcsolatos információkért lásd: *A működési időszak kiszámítása* 25. oldalon.

3.11.1.1 A működési időszak beállításainak szerkesztése

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Működési időszak > Szerkesztés* lehetőséget.
2. Válassza ki az alkalmazásban a ceruza szimbólumot.
3. Válassza ki, hogy a hét mely napjain szeretné üzemeltetni a terméket.
4. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.11.1.2 Új működésiidőszak-beállítás hozzáadása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Működési időszak > Szerkesztés* lehetőséget.
2. Válassza ki az alkalmazásban a plusz jelet.
3. Válassza ki, hogy a hét mely napjain szeretné üzemeltetni a terméket.
4. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.11.1.3 A működési időszak kiszámítása

1. Számítsa ki a pázsit méretét m²-ben/láb²-ban megadva.
2. Ossza el a kert m²-ben/láb²-ban mért területét a hozzávetőleges működési kapacitással. Lásd a lenti táblázatot.
3. A kapott eredmény megfelel a naponta szükséges működési órák számának.

Megjegyzés: A működési kapacitás csak becslült érték, a kiszámítása pedig sík és nyílt munkaterület alapján történik. Ha a munkaterületen sok lejtő és akadály található, növelni kell a *Működési időszak* beállítását.

Modell	Hozzávetőleges működési kapacitás, m ² /óra/láb ² /óra
Automower® 520	92/990
Automower® 550	208/2240

Példa: Egy 500 m²/5400 láb² területű pázsit egy Automower® 520 fűnyíróval lenyírva.

500 m²/92 ≈ 5.5 óra.

5400 láb²/990 ≈ 5.5 óra.

Nap/hét	óra/nap	Működési időszak
7	5.5	07:00 - 12:30 / 07:00 am - 12:30 pm

3.11.2 Üzemeltetés

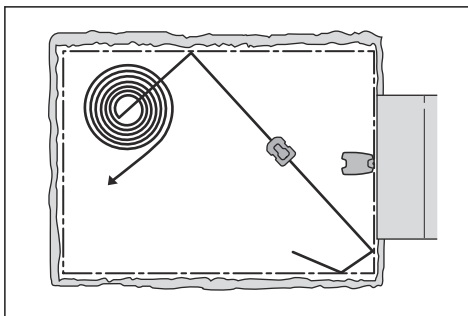


A működési menüben módosíthatók az *Időjárás-időzítő*, az *ECO mód* és a *Spirális vágás* beállításai.

3.11.2.1 Spirális nyírás

Ha a termék olyan területre ér, ahol az érzékelői szerint az átlagosnál hosszabb a fű, akkor *Spirális vágásra* változtathatja a mozgásmintát. Ez azt jelenti, hogy a termék spirális mintában végez fűnyírást, hogy gyorsabban végezzen a hosszabb füves terület nyírásával. A *Spirális vágás* intenzitása beállítható. *Nagyon alacsony/Alacsony* intenzitás esetében ritkábban fordul elő a *Spirális vágás*. *Magas/Nagyon magas* intenzitás esetében gyakoribb lesz a *Spirális vágás*.

Megjegyzés: A *Spirális vágás* csak *Központi terület* módban indul el. *Másodlagos terület* módban a termék nem végezhet *Spirális nyírást*. A *Spirális nyírás* 15%-osnál meredekebb lejtőkön nem indul el.



1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Működés* lehetőséget.
2. A *Spirális vágás* engedélyezéséhez vagy letiltásához válassza a *be/ki* lehetőséget.
3. A funkció szintjének a kiválasztásához válassza ki a *Beállítások > Spirális vágás > Használat > Intenzitás* lehetőséget.
4. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.11.2.2 Időjárás-időzítő

Az *Időjárás-időzítő* automatikusan a fű növekedéséhez igazítja a nyírás idejét. A termék a működési időszakban meghatározottnál tovább nem működhet.

Megjegyzés: Az *Időjárás-időzítő* használatakor ajánlott az *Időjárás-időzítő* funkcióhoz elérhető legnagyobb működési időt választani. A szükségesnél jobban ne korlátozza a működési időszakot.

A napi első működés a működési időszaknál állítható be. A termék minden alkalommal elvégző 1 fűnyírási ciklust, ezután pedig az *Időjárás-időzítő* dönti el, hogy a termék tovább működjön-e.

Megjegyzés: Ha a termék több mint 50 óráig nem működik, illetve ha a kezelő a *Gyári beállítások visszaállítása* mellett dönt, az *Időjárás-időzítő* is visszaáll alaphelyzetbe. Az *Időjárás-időzítő* a *Működési időszak visszaállítása* nem befolyásolja.

Az időjárás-időzítő beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Működés* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget az *Időjárás-időzítő* engedélyezéséhez vagy letiltásához.

Megjegyzés: Ha a vágási eredmények nem kielégítőek, a vágási idő módosítható. A hosszabb vágási időhöz válassza a *Magas*, a rövidebb vágási időhöz pedig válassza az *Alacsony* beállítást.

3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.11.2.3 ECO mód

Ha az *ECO mód* engedélyezve van, a rendszer kikapcsolja a határolóhurok, a vezetőhuzal és a töltőállomás jelét, amikor a termék parkol vagy töltődik.

Megjegyzés: Az *ECO mód* használatával energiát takaríthat meg és elkerülheti az egyéb berendezésekkel, például indukciós hurokokkal vagy garázkapukkal való interferenciát.

Megjegyzés: Ha a munkaterületen manuálisan szeretné elindítani a terméket, nyomja meg a **STOP** gombot, mielőtt a terméket kivenné a töltőállomásból. Ha nem így tesz, a termék nem indítható el a munkaterületen.

Az ECO mód beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Működés* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget az *ECO mód* engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.11.3 Telepítés



A Telepítés menüben módosíthatja a termék beállításait, hogy a lehető legjobb fűnyírási eredményt érhesse el.

3.11.3.1 A töltőállomás keresése

Megadható, hogy a termék a 3 módszer közül melyiket használja a töltőállomás kereséséhez:

- *Töltőállomás jele*
- *Határolóhuzal követése*
- *Vetőhuzal követése*

A gyári alapbeállítás szerint a termék a 3 keresési módszer egyszerre történő használatával keresi a töltőállomást. A gyári alapbeállítás használatával a lehető leggyorsabban találhatja meg a töltőállomást, és minimalizálhatja a fűben hagyott keréknyomokat is. A termék elsőként mindig a *Töltőállomás jelét* kezdi keresni. Egy meghatározott idő után a *Vetőhuzal követése* és a *Határolóhuzal követése* lehetőséget is alkalmazza.

Ha a termék nem képes a huzal követésére, annak a következő okai lehetnek:

- A huzal közelében elkerítetlen akadályok vannak.
- A töltőállomás, a határolóhuzal vagy a vezetőhuzal telepítése nem a következő fejezetekben leírtaknak megfelelően történt: *A töltőállomás telepítése*20. oldalon, *A határolóhuzal*

*telepítése*21. oldalon, *A vezetőhuzal telepítése*22. oldalon.

A töltőállomás által kibocsátott jel hatótávolságának módosítása

Bizonyos esetekben szükségessé válhat a töltőállomás jelének csökkentése. Ilyen például, ha a töltőállomást egy bokor, fal vagy hasonló mellé helyezik, és a jel átjut az akadály másik oldalára. A termék tudja, hogy a töltőállomás közelében van, és megpróbál beállni, az akadály azonban útját állja. A következő lehetőségek közül választhat: *min*, *átl* (átlagos) és *max*.

Megjegyzés: A javasolt beállítás a *max*. A töltőállomás áthelyezése általában jobb megoldás az általa kibocsátott jel hatótávolságának csökkentésénél.

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Töltőállomás keresése* lehetőséget.
2. Válassza ki a jeltartományt.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

A vezetőhuzal és a határolóhuzal késleltetési idejének beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Töltőállomás keresése* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget a huzal követésének engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. Húzza el a vízszintes sávot az időkésleltetés beállításához.
4. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.11.3.2 Gyep lefedése

A termék GPS irányítású navigációval rendelkezik, amely segít a legoptimálisabb működési mód kiválasztásában.

A *Gyep lefedése* funkció használatával manuálisan módosíthatja a beállításokat.

A GPS funkció beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Telepítés > Beállítás > Gyep lefedése* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget a GPS funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához.

Megjegyzés: Ha aktiválva van a GPS irányítású navigáció, a fűnyíró mindaddig használni fogja, amíg elérhető a GPS szolgáltatás. A GPS irányítású navigáció manuális beállítások megadása esetén is használatban marad. A manuális beállításokat csak akkor veszi figyelembe a fűnyíró, ha a GPS szolgáltatás nem elérhető.

3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

A Gyep lefedése funkció beállítása

A *Gyep lefedése* funkció segítségével a termék a munkaterület távoli részeire irányítható. Ha a munkaterületen szűk átjárókkal összekötött távoli részek

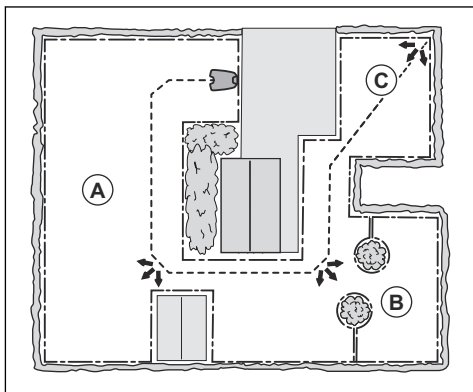
találhatók, a *Gyep lefedése* funkció rendkívül hasznos lehet ahhoz, hogy a pázsit a kert minden részében tökéletesen ápolt maradjon. Legfeljebb 5 olyan távoli területet állíthat be, ahol a termék elkezd füvet nyírni.

A *Gyep lefedése* funkcióval a termék először követi, majd egy bizonyos távolság után elhagyja a vezetőhuzalt, és elkezd nyírni a gyepet.

A terület, kb. 50%

B terület, kb. 30%

C terület, kb. 20%



Az egyes területek a beállítások ismételt megadása nélkül is engedélyezhetők vagy letilthatók.

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Gyep lefedése* lehetőséget.
2. Válassza ki a *be/ki* lehetőséget a GPS funkció letiltásához és a *Gyep lefedése* funkció beállításához.
3. Válassza a *be/ki* lehetőséget az *1-5. terület* lehetőségnél az adott terület aktiválásához.
4. A vízszintes sáv elhúzásával állítsa be, hogy a termék melyik vezetékét kövesse. A termék a *Bal oldali határolóhuzalt*, a *Jobb oldali határolóhuzalt* vagy a vezetőhuzalok egyikét is követheti.
5. A vízszintes sáv elhúzásával állítsa be, hogy a termék mekkora távolságon keresztül kövesse a huzalt. A termék ezután elhagyja a huzalt, és elkezd füvet nyírni. Lásd: *A töltőállomástól való távolság lemerése* 28. oldalon.
6. A vízszintes sáv elhúzásával állítsa be, hogy a termék milyen gyakran menjen az egyes területekre. Amikor a termék nem a távoli területek felé indul, akkor a töltőállomás közelében kezd meg a nyírást. A százalékos érték megegyezik az adott terület teljes munkaterülethez viszonyított százalékával.
 - a) Mérje le a területet.

- b) Ossza el a mért területet a teljes munkaterülettel.
- c) Az eredményt alakítsa százalékkossá.
- d) A vízszintes sáv elhúzásával állítsa be a töltőállomás távolságát.

7. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

Az alapértelmezett beállítás szerint a termék a töltőállomástól távozva az esetek 20%-ában 300 m/980 láb távolságon keresztül követi a vezetőhuzalt. Ha a vezetőhuzal hossza nem éri el a 300 m/980láb hosszát, a termék egészen addig a pontig követi, ahol a vezetőhuzal csatlakozik a határolóhuzalhoz.

A töltőállomástól való távolság lemerése

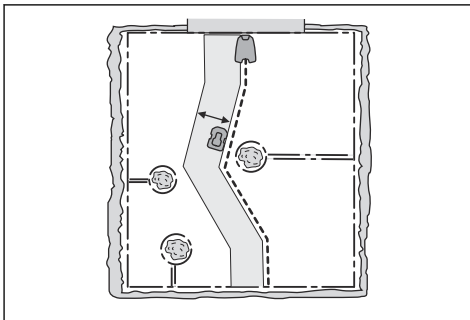
1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Gyep lefedése* lehetőséget.
3. A vízszintes sáv elhúzásával állítsa a töltőállomás távolságát a maximális értékre.
4. Válassza ki a *Teszt: 1-5. terület beállítása* lehetőséget.
5. A teszt megkezdéséhez kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.
6. Nyomja meg a **STOP** gombot, amikor a termék a mérendő távolságon van. A távolság megjelenik az alkalmazásban.

A Gyep lefedése funkció tesztelése

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Gyep lefedése* lehetőséget.
3. Válassza ki a *Teszt: 1-5. terület beállítása* lehetőséget.
4. A teszt megkezdéséhez kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.
5. A termék az aktuális terület kiindulási pontjára megy.

3.11.3.3 Folyosószélesség

A határolófolyosó a határolóhuzallal szomszédos terület, a vezetőfolyosó pedig a vezetőhuzallal szomszédos terület. A termék a folyosók segítségével találja meg a töltőállomást. Mikor a termék a töltőállomás felé mozog, mindig a vezetőhuzaltól balra jár.



A folyosó szélességét a rendszer automatikusan állítja be. A manuális beállítások megnyitására csak ritkán van szükség. A folyosó szélessége 0 és 9 között állítható. Ha a vezetőfolyosó szélességének beállítása 0, akkor a termék a vezetőhuzalon fog járni. A határolóhuzal esetében 6, a vezetőhuzal esetében 9 a gyári alapérték.

A folyosószélesség beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Folyosószélesség* lehetőséget.
2. A szélesség beállításához húzza el a vízszintes sávot.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

Megjegyzés: A pázsitban képződő vonalak elkerülése érdekében minél nagyobb folyosószélességet állítson be.

3.11.3.4 Kijárat szögek

A termék gyári beállítás esetén a 90–270°-os távazási szektoron belül hagyja el a töltőállomást. A kijárat szögek módosításával a termék könnyebben elérheti a munkaterületeket. Ha a töltőállomás egy átjáróban található, akkor két kijárat szög, például 70–110° és 250–290° is beállítható. Két kijárat szög használata esetén azt is meg kell adni, hogy a termék milyen gyakran hagyja el a töltőállomást az 1. zónában. Az Arány funkcióval adhatja meg, hogy a termék milyen gyakran használja az egyes zónákat. A 75%-os beállítás például azt jelenti, hogy a termék az esetek 75%-ában az 1. zónában, míg az esetek 25%-ában a 2. zónában hagyja el a töltőállomást.

A kijárat szögek beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Kijárat szögek* lehetőséget.
2. A vízszintes sáv mozgatasával megadhatja a kívánt zónákat fokokban, valamint az arányt százalékban.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.11.3.5 Tolatási távolság

A tolatási távolsággal a termék egy meghatározott távolságon át tolat, mielőtt elkezdené nyírni a fűvet. A gyári alapbeállítás 60 cm/24 láb.

A tolatási távolság beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Tolatási távolság* lehetőséget.
2. A távolság beállításához húzza el a vízszintes sávot.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.11.3.6 Túlfutás a határolóhuzalon

A termék előlő része mindig egy meghatározott távolságra átlépi a határolóhuzalt, mielőtt a termék visszatérne a munkaterületre. A *Túlfutás a határolóhuzalon* funkció gyári alapértelmezett beállítása 31 cm / 12 hüvelyk. A beállításnál 20-50 cm / 8-20 hüvelyk közötti értéket adhat meg.

Megjegyzés: A gyári alapértelmezés szerint a termék a huzalon 11 cm-rel / 4 hüvelykkel túlfutva végzi a fűnyírást.

Megjegyzés: Ha a *Túlfutás a határolóhuzalon* funkció távolsága módosul, a távolság a munkaterületen a határolóhuzal teljes vonalán változni fog.

A Túlfutás a határolóhuzalon funkció beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Túlfutás a határolóhuzalon* lehetőséget.
2. A távolság beállításához húzza el a vízszintes sávot.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.11.4 Tartozékok



Ebben a menüben végezheti el a termékkel használt tartozékok beállításait.

3.11.4.1 Ütközések elkerülése a fűnyíróházzal

Ha ez az opció aktiválva van, a termék és a ház kisebb mértékben kopik, de előfordulhat, hogy több lenyíratlan fű marad a töltőállomás körül.

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Fűnyíróház* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget a funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.11.4.2 Az ultrahang beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Ultrahang* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget a funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.11.5 Általános (csak Bluetooth®)



Ez a funkció az idő és a dátum beállítására, illetve az alapbeállítások visszaállítására szolgál.

3.11.5.1 Idő és dátum

A dátum és az idő manuálisan módosítható, de úgy is beállítható, hogy a termék mobilszközön beállított dátumot és időt használja.

Az idő és dátum beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Általános > Idő és dátum* lehetőséget.
2. Válassza ki az *Idő és dátum a telefonról* lehetőséget, vagy válassza ki a ceruzát a pontos idő és a dátum megadásához.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.11.5.2 Gyári beállítások visszaállítása

A felhasználói beállítások gyári alapértelmezett beállításokra történő visszaállítására szolgál.

Megjegyzés: A *PIN kód*, a *Hurokjel*, az *Üzenetek*, valamint a *Dátum és idő* nem kerül visszaállításra.

A gyári beállítások visszaállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Általános > Visszaállítás* lehetőséget.
2. Válassza a *Gyári beállítások visszaállítása* lehetőséget.

3.11.6 Biztonság (csak Bluetooth®)



A biztonsági beállítások közé tartozik a PIN-kód, a Geokerítés és az egyéb biztonsági funkciók. Az Automower® Connect alkalmazás *Biztonság* menüpontjának megnyitásához a megfelelő PIN kód megadása szükséges.

3.11.6.1 Új hurokjel

A rendszer véletlenszerűen van választja ki a hurokjelet, amellyel egyedi kapcsolatot hoz létre a termék és a

töltőállomás között. Ritka esetben azonban új jelet kell létrehozni, például ha 2 szomszédos rendszer nagyon hasonló hurokjeletet használ.

Új hurokjel létrehozása

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Válassza ki az alkalmazásban a *Biztonság > Új hurokjel > Új hurokjel létrehozása* lehetőséget.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.
4. Várja meg az új hurokjel létrehozásáról szóló tájékoztatást. Ez általában kb. 10 másodpercet vesz igénybe.

3.11.6.2 A PIN kód módosítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Biztonság > PIN kód módosítása* lehetőséget.
2. Adja meg a PIN-kódot.
3. Adja meg az új PIN kódot.
4. A megerősítéshez adja meg ismét az új PIN kódot.
5. Jegyezze fel az új PIN-kódot a Feljegyzés oldalra. Lásd: *Bevezető3. oldalon*.

3.11.6.3 Lopásvédelem

A *Lopásvédelem* menüben beállítható a riasztás időtartama, valamint az is, hogy milyen események esetében kell aktiválódnia a riasztásnak. A gyári beállításnak megfelelően a rendszer PIN kódot kér, a riasztás időtartama pedig 1 perc.

Időzár

Az időzár hossza 1 és 100 nap közötti értékre állítható. A gyári beállítás 30 nap. A kiválasztott napok elteltével a termék normál módon folytatja a működését. Új beállítások megadásához a PIN-kód megadása szükséges.

PIN-kód bekérése

A funkció használata esetén a termék csak a megfelelő PIN-kód megadását követően működtethető vagy vezérelhető, miután az a **STOP** gomb megnyomásával leállításra kerül. Ha 5 alkalommal helytelen PIN-kódot ad meg, a termék egy időre zárolásra kerül. A zárolás időtartama minden újabb helytelen próbálkozással kijebb tolódik.

Riasztás időtartama

Beállítható, hogy milyen hosszú ideig tartson a riasztás. 1 és 10 perc közötti beállítás adható meg.

STOP gomb megnyomva

Ha a „*STOP gomb megnyomva*” riasztás engedélyezve van, egy riasztás szólal meg, ha a **STOP** gomb megnyomását követően 30 másodpercen belül nem adják meg a PIN-kódot.

Váratlan mozgás

Ha a *Váratlan mozgás* beállítás engedélyezve van, a termék érzékeli a váratlan mozgásokat, amelynek hatására bekapcsol a riasztás.

A lopásvédelem beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Biztonság > Lopásvédelem* lehetőséget.
2. Nyomja meg a belki gombot az *Időzár, PIN kód kérése, STOP gomb megnyomva és a Váratlan mozgás* funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. A vízszintes sáv elhúzásával válassza ki a riasztás időtartamát.

3.11.6.4 Geokerítés

A Geokerítés egy GPS alapú lopásvédelmi technológia, amely egy virtuális kerítést alakít ki a termék számára. Ha a termék a beállítottnál nagyobb távolságra van a központi pozíciótól, a termék kikapcsol és aktiválódik egy riasztás. A riasztás kikapcsolásához és a termék ismételt elindításához PIN kód szükséges.

A Geokerítés központi pozíciójának és sugarának megadása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Biztonság > Geokerítés* lehetőséget.
2. Állítsa a terméket a munkaterület közepére.
3. Nyomja meg a *belki* gombot a Geokerítés funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához. A központi pozíció a termék aktuális helyzetére lesz állítva.
4. A sugár beállításához használja a vízszintes sávot.

3.11.7 Automower® Connect (csak Bluetooth®)



Az *Automower® Connect* alkalmazásban az *Automower® Connect* modul engedélyezésére és letiltására is lehetősége van. Ezenfelül itt tekintheti meg a jel erősségét, a csatlakozás állapotát, új párosítást kezdeményezhet, illetve itt távolíthatja el a terméket a párosított elemek listájáról.

3.11.8 Üzenetek (csak Bluetooth®)

Ez a menüpont a korábbi hiba- és információ üzeneteket tartalmazza. Bizonyos üzenetekre vonatkozóan tippek és tanácsok olvashatók a hiba elhárításának megkönnyítésére.

Megjegyzés: Az *Üzenetek* menü csak rövid hatótávolságú Bluetooth®-kapcsolat esetében áll rendelkezésre.

Ha a termék működését bármilyen megzavarja, például beakad valahova, vagy alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje, akkor a rendszer a zavarral kapcsolatos üzenetet rögzíti a zavar fellépésének időpontjában.

Ha ugyanaz a hibaüzenet többször is felmerül, akkor előfordulhat, hogy módosítani kell a telepítést vagy a termék beállítását. Lásd: *Telepítés 15. oldal*on.

3.11.9 Husqvarna Fleet Services™

A Husqvarna Fleet Services™ egy felhőalapú megoldás, amely áttekintést nyújt az összes termékről a kereskedelmi flottakezelő számára. Lehetővé teszi továbbá, hogy a flottakezelő minden terméket távolról vezéreljen. A Husqvarna Fleet Services™ az *Automower® 520/550* részét képezi. A Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatásokkal kapcsolatos további információkért lásd: www.husqvarna.com.

3.11.9.1 A termék csatlakoztatása a Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatásokhoz

1. Töltse le mobilkészülékére a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazást és az *Automower® Connect* alkalmazást.
2. Hozzon létre egy Husqvarna Fleet Services™ fiókot (www.husqvarna.com).
3. Jelentkezzen be a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásba.
4. Állítsa a termék **főkapcsolóját** 1 helyzetbe.

Megjegyzés: A Bluetooth® párosítási mód 3 percig marad aktív. Amennyiben a párosítás ez alatt az idő alatt nem jár sikerrel, kapcsolja ki a terméket. Várja meg, amíg a LED-es állapotjelző kialszik, majd kapcsolja be újra a terméket.

5. Válassza ki a plusz jelet (+) a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásban.
6. Válassza az *Automower®*, majd az *Automower® Pro* lehetőséget. A Husqvarna Fleet Services™ alkalmazás megkeresi a közelében elérhető termékeket (Bluetooth®).
7. Válassza ki a terméket.
8. Válassza ki a *Párosítási kód lehívása* lehetőséget a termék és a Husqvarna Fleet Services™ fiók csatlakoztatásához.
9. Kövesse a Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Megjegyzés: A Husqvarna Fleet Services™ alkalmazást és a terméket csak egyszer kell párosítani.

4 Üzemeltetés

4.1 Főkapcsoló



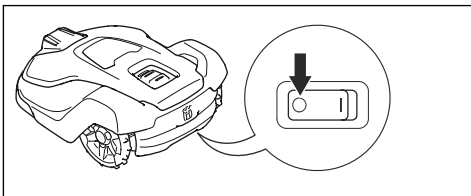
FIGYELMEZTETÉS: A termék elindítása előtt olvassa el körültekintően a biztonsági utasításokat.



FIGYELMEZTETÉS: Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől. Ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a termék közelébe vagy az alá, ha a késmotor jár.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a terméket, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen.



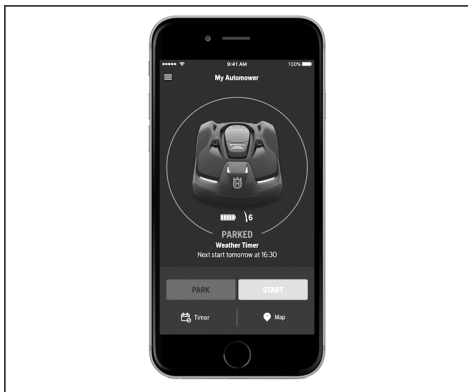
- A termék elindításához állítsa **1** helyzetbe a **főkapcsolót**.
- Ha nem használja a terméket, illetve mielőtt ellenőrzést vagy karbantartást végezne rajta, állítsa **0** állásba a **főkapcsolót**.

4.2 Indítás

1. Állítsa **1** állásba a **főkapcsolót**.
2. Nyissa meg az Automower® Connect alkalmazást.
3. Válassza ki a **Műszerfal**-t.
4. Válassza ki az **Indítás** lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban.

Ha a termék a töltőállomáson áll, csak akkor hagyja el azt, ha teljesen fel van töltve az akkumulátora, és az ütemezési beállításai szerint a működési órákon belül van.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a termék tetején található **START** gomb a megfelelő állásban legyen. A termék nem indul be, ha aktiválva van a **STOP** gomb.



4.3 Üzem mód – Indítás

A **Start** gomb megnyomása után a következő üzemmódok választhatók ki.

- Központi terület
- Működési időszak felülrírása
- Másodlagos terület

4.3.1 Központi terület

A *Központi terület* a normál üzemmód, amelyben a termék automatikusan nyír és tölt.

1. Nyissa meg az Automower® Connect alkalmazást.
2. Válassza ki a **Műszerfal**/lehetőséget a főmenüben.
3. Válassza ki az **Indítás** lehetőséget
4. A termék beindításához válassza ki a **Folytatás a központi területen** lehetőséget.

4.3.2 Működési időszak felülrírása

A *Működési időszak felülrírása* lehetőség kiválasztásával átmeneti időre felülírhatók a működési időszak beállításai.

1. Válassza ki a **Műszerfal**/lehetőséget a főmenüben.
2. Válassza ki az **Indítás** lehetőséget.
3. Csúsztassa el a **Működési időszak felülrírása** vízszintes sávját a megfelelő felülrírási időtartam kiválasztásához. A felülrírás legfeljebb 7 napig tarthat.
4. Válassza ki a megfelelő felülrírási időtartamot.

4.3.3 Másodlagos terület

A másodlagos terület nyírásához a *Másodlagos terület* üzemmódot kell kiválasztani. Ebben az üzemmódban a kezelőnek a terméket kézzel kell átvinnie a fő munkaterületről a másodlagos területre, vagy onnan vissza. A termék egy meghatározott ideig vagy az akkumulátor lemerüléséig nyír. Ha az akkumulátor

lemerült, a termék leáll, és a *Manuális töltés szükséges* üzenet jelenik meg a kijelzőn. Az akkumulátor feltöltéséhez helyezze a terméket a töltőállomásba. Az akkumulátor feltöltését követően a termék kitolat a töltőállomásról, és megáll. A termék most már készen áll a használatra, ehhez azonban előbb a kezelő jóváhagyása szükséges. A *Másodlagos terület* üzemmódban a termék a kiválasztott időtartamig vagy az akkumulátor lemerüléséig működik.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor feltöltése után a fő munkaterületen szeretne nyírást végezni, a töltőállomásba helyezés előtt állítsa a terméket *Központi terület* üzemmódba, mielőtt behelyezné a fűnyírót a töltőállomásba.

4.4 Parkolás üzemmód

A *Parkolás* kiválasztásakor a következő üzemmódok választhatók ki:

- Parkolás a köv. parancsig
- Indítás működési időszakkal
- Parkolás időtartama

4.4.1 Parkolás a következő parancsig

A *Parkolás* üzemmód azt jelenti, hogy a termék visszatér a töltőállomáshoz, és egészen addig ott marad, amíg új üzemmódot nem választanak ki és meg nem nyomják a **START** gombot.

4.4.2 Indítás a következő működési időszak kezdetekor

A termék visszatér a töltőállomásra, és egészen addig ott marad, amíg el nem érkezik a következő működési időszak kezdete. Az üzemmódok kiválasztásával ideiglenesen leállíthatja a termék működését, pl. az öntözés vagy a gyepen történő játék idejére.

4.4.3 Parkolás időtartama

A termék visszatér a töltőállomásra és a kiválasztott parkolási időtartam idejére ott marad. Az üzemmódok kiválasztásával ideiglenesen leállíthatja a folyamatban lévő fűnyírási ciklust, és beállíthatja, hogy a termék a töltőállomásban maradjon.

4.4.4 A töltőállomás parkolás gombja

A töltőállomás **PARK** gombjának megnyomásával a termék visszahívható a töltőállomásba. Az Automower® Connect alkalmazás *Parkolás* eleme ugyanezt a funkciót biztosítja. A töltőállomás **PARK** gombja például akkor hasznos, ha a termék nagyméretű munkaterületen dolgozik, és a kezelő nem fér hozzá az Automower® Connect alkalmazáshoz.

A **PARK** gomb megnyomásakor világítani kezd a gomb LED lámpája. Miután a termék beállt a töltőállomásba, a LED lámpa kialszik.

A termék egészen addig a töltőállomásban marad, amíg a kezelő ki nem választja az *Indítás* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban.



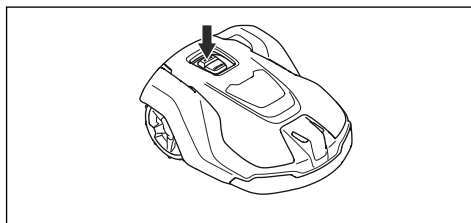
4.4.5 Üzemmód – Szünet

Ha a kezelő kiválasztja a *Szünet* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban, a termék szünetelteti az aktuális tevékenységet. A termék működése addig szünetel, amíg a kezelő ki nem választja a *Parkolás* vagy az *Indítás* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban.

4.5 A termék leállítása

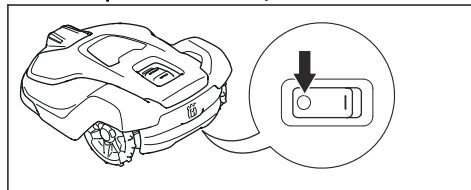
1. Nyomja meg a termék tetején található **STOP** gombot.

A termék leáll és a készmotor megáll.



4.6 A termék kikapcsolása

1. Nyomja meg a termék tetején található **STOP** gombot.
2. A **főkapcsolót** állítsa *0* helyzetbe.





FIGYELMEZTETÉS: Ha a termék karbantartást igényel, vagy ha ki kell vinnie a munkaterületről, mindig kapcsolja ki a főkapcsoló segítségével.

4.7 A vágási magasság beállítása az Automower® Connect alkalmazással

A vágási magasság a MIN (2 cm/ 0.8 hüvelyk) és a MAX (6 cm/2.5 hüvelyk) érték között változtatható.

Megjegyzés: Az új telepítést követő első hetekben a vágási magasság beállítása MAX legyen, hogy ne sérüljön a hurokvezeték. Ezek után a vágási magasság minden héten csökkenthető egy fokozattal, egészen a kívánt beállításig.

1. Válassza ki a *Beállítások > Vágási magasság* lehetőséget.
2. A vágási magasság beállításához húzza el a vízszintes sávot.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

4.8 Az akkumulátor töltése



FIGYELMEZTETÉS: A terméket csak a neki megfelelő töltőállomással töltsse fel. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja.

Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel, ha a szemébe került, azonnal forduljon orvoshoz.

Előfordulhat, hogy az új, illetve hosszú időn át tárolt termék akkumulátora le van merülve, ezért a termék beindítása előtt fel kell tölteni.

1. Állítsa *1* állásba a **főkapcsolót**.
2. Helyezze be a terméket a töltőállomásba, amennyire csak lehetséges. Biztosítsa, hogy a termék és a töltőállomás kapcsolódjon egymáshoz. Az érintkezőket és a töltő érintkezőcsíkjait a következő helyen találja: *A termék áttekintése4. oldalon*.
3. Az Automower® Connect alkalmazásban ellenőrizze, hogy a töltés folyamatban van-e.

5 Karbantartás

5.1 Bevezetés - karbantartás



FIGYELMEZTETÉS: A terméket a karbantartási munkák előtt ki kell kapcsolni. Ha az állapotjelző LED nem világít, a termék ki van kapcsolva.



FIGYELMEZTETÉS: Vegyen fel védőkesztyűt.

A működés javítása és a gép élettartamának meghosszabbítása érdekében rendszeresen tisztítsa a terméket, és szükség esetén cserélje ki a kopott alkatrészeket. Minden karbantartási és szervizelési munkát a Husqvarna utasításainak megfelelően kell elvégezni. Lásd: *Garancia54. oldalon*.

A termék használatbavétele utáni időszakban hetente ellenőrizni kell a késtárcsát és a késeket. Ha a kopás mértéke ebben az időszakban kicsi, csökkenthető az ellenőrzés gyakorisága.

Fontos, hogy a késtárcsa szabadon forogjon. A kések élei nem lehetnek sérültek. A kések élettartama jelentős mértékben változhat; a következők befolyásolják:

- Az üzemidő és a munkaterület nagysága.
- A fű típusa és szezonális növekedése.
- Talaj, homok, műtrágyák használata.
- A kertben lévő objektumok, például: lehullott tobozok, letört ágak, játékok, szerszámok, kövek, gyökerek és hasonlóak.

Ideális körülmények melletti használat esetén a normál élettartam 2–5 hét. A kések cseréjére vonatkozóan lásd: *A kések cseréje36. oldalon*.

Megjegyzés: Tompa kések használatával rosszabb lesz a nyírás eredménye. A fűszálak ronccsolódnak, és energiaigényesebb a nyírás, így a termék csak kisebb gyepterület nyírására képes.

5.2 Tisztítsa meg a terméket

Fontos, hogy tisztán tartsa a terméket. A sok nyíradékkal terhelt termék nehezen küzdi le az emelkedőket. A tisztításhoz kéféf javaslunk.

A Husqvarna a tartozékként elérhető, különleges tisztító- és karbantartókészletet javasolja. További információért forduljon a Husqvarna képviselőjéhez.



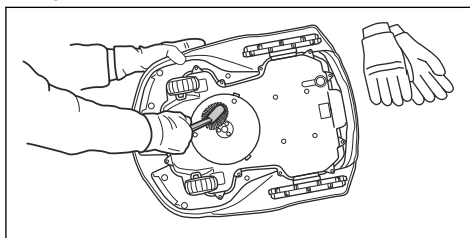
VIGYÁZAT: A robotfűnyíró tisztításához soha ne használjon

nagynyomású tisztítóberendezést. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.

5.2.1 Vázszekrény és késtárcsa

Hetente egyszer vizsgálja meg késtárcsát és a késeket.

1. A **főkapcsolót** állítsa *0* helyzetbe.
2. Fordítsa a terméket az oldalára.
3. Tisztítsa meg a késtárcsát és a vázszekrényt például edényszerű kefével. Eközben ellenőrizze, hogy a késtárcsa szabadon forog-e a lábvédőhöz képest. Ellenőrizze továbbá, hogy a kések jó állapotban vannak-e, illetve szabadon mozognak-e.



5.2.2 Vázszekrény

Tisztítsa meg a vázszekrény alsó oldalát. Kefélje le vagy törölje le egy nedves ronggyal.

5.2.3 Kerekek

Tisztítsa meg a kerekek környékét. A kerekeken lévő fű kedvezőtlen hatással lehet a termék teljesítményére a lejtőkön.

5.2.4 A burkolat

A termék burkolatát puha, nedves szivaccsal vagy ronggyal tisztítsa meg. Ha a termék burkolata bepiszkolódott, enyhe szappanos oldattal tisztíthatja meg.

5.2.5 Töltőállomás



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt, illetve a töltőállomás vagy a tápegység tisztítása előtt válassza le a töltőállomást a csatlakozó segítségével.

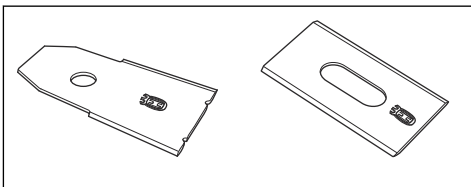
Rendszeresen tisztítsa meg a töltőállomást a fűtől, levelektől, ágaktól és minden egyébtől, ami akadályozhatja a dokkolást.

5.3 A kések cseréje



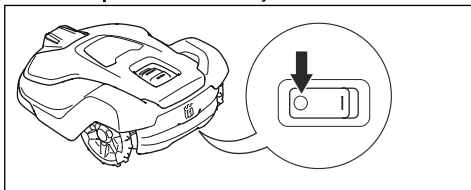
FIGYELMEZTETÉS: Megfelelő típusú késeket és csavarokat használjon. A Husqvarna csak az eredeti kések használatakor garantálja a biztonságot. Ha csak a késeket cseréli ki, és a csavarokat újból felhasználja, akkor a csavarok a fűnyírás során elhasználódhatnak. A kések ekkor kirepülhetnek a burkolat alól, súlyos sérülést okozva.

Biztonsági okokból minden kopott vagy sérült alkatrészt cseréljen ki. A késeket az optimális nyírás és az energiatakarékos használat érdekében akkor is rendszeresen cserélni kell, ha nincs rajtuk sérülés. A nyírórendszer kiegyensúlyozottsága érdekében mindhárom kést és csavart egyszerre kell cserélni. Eredeti Husqvarna késeket használjon, amelyeken a koronával ellátott H-jelölés is szerepel, lásd: *Műszaki adatok* 51. oldalon.

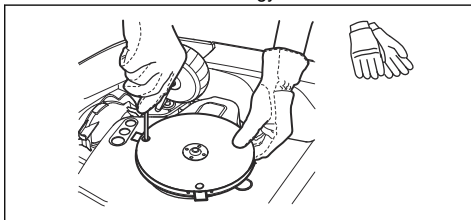


5.3.1 A kések cseréje

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. A **főkapcsolót** állítsa 0 helyzetbe.



3. Fordítsa fel a terméket. Helyezze a terméket puha, tiszta felületre, hogy elkerülje a termék megkarcolódását.
4. Fordítsa a védőlemez olyan helyzetbe, hogy a nyílásai a kés csavarjához kerüljenek.
5. Távolítsa el a 3 csavart egy csavarhúzóval.



6. Távolítsa el a 3 pengét.
7. Rögzítsen 3 új pengét és csavart.
8. Győződjön meg róla, hogy a pengék szabadon tudnak forogni.

5.4 Akkumulátor



FIGYELMEZTETÉS: A terméket csak a neki megfelelő töltőállomással töltsse fel. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja. Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel, ha a szemébe került, azonnal forduljon orvoshoz.



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag a gyártó által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon. A termékbiztonság más akkumulátorokkal nem garantált. Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.



VIGYÁZAT: A téli tárolás előtt az akkumulátornak egy teljes ciklust kell töltenie. Ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, akkor károsodhat, és akár használhatatlanná is válhat.

Ha a termék két töltés közötti üzemideje rövidebb a megszokottnál, ez az akkumulátor elhasználódását jelzi, és cserére lehet szükség.

Megjegyzés: Az akkumulátor élettartama a fűnyírási szezon hosszától, és attól függ, hogy naponta hány órát használják a terméket. Ha hosszú a szezon, és a fűnyíró sok órát dolgozik naponta, akkor gyakrabban kell akkumulátort cserélni. Mindaddig nem kell akkumulátort cserélni, amíg a termékkel biztosítható a gyepterület megfelelő nyírása.

5.5 Téli szervizelés

A téli tárolás előtt vigye el a terméket szervizelésre egy Husqvarna szakkereskedésbe. A rendszeres téli karbantartással megőrizheti a termék állapotát, illetve problémák nélkül vághat neki az új szezonnak.

A szervizelés rendszerint a következőket foglalja magában:

- A burkolat, a vázszerkevény, a késtárcsa és minden egyéb mozgó alkatrész alapos tisztítása.
- A termék működésének és alkatrészeinek vizsgálata.

- A kopásnak kitett alkatrészek, pl. a kések és a csapágyak ellenőrzése és szükség esetén cseréje.
- Az akkumulátor kapacitásának vizsgálata, szükség esetén javaslat az akkumulátor cseréjére.
- Amennyiben új szoftver érhető el, a termék frissítésre kerül.

6 Hibaelhárítás

6.1 Bevezetés - hibaelhárítás

Az összes üzenet megtalálható az Automower® Connect *Üzenetek* menüjében. A működési hibákkal és hibajelenségekkel kapcsolatban további információt találhat a www.husqvarna.com címen.

Megjegyzés: Az *Üzenetek* menü csak rövid hatótávolságú kapcsolat (Bluetooth®) esetében áll rendelkezésre.

6.2 Hibaüzenetek

Az alábbi lista felsorol néhányat a termék kijelzőjén megjelenő hibaüzenetek közül. Ha ugyanaz az üzenet gyakran megjelenik, forduljon a Husqvarna helyi képviselőjéhez.

Üzenet	Ok	Tendő
<i>Blokkolt kerékmotor</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a meghajtókerekekre.	Ellenőrizze a hajtókerekeket, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyat, amely rátekeredett.
<i>Vágórendszer blokkolva</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a késtárcsára.	Ellenőrizze a hajtókerekeket, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyat, amely rátekeredett.
	A késtárcsa pocsoltyában van.	Helyezze át a terméket, és akadályozza meg, hogy víz gyűljön össze a munkaterületen.
<i>Vágási magasság blokkolva</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a vágásimágasság-szabályozóra vagy a késtárcsa és a ház közé.	Ellenőrizze a késtárcsát és a vágásimágasság-szabályozó gumiharangjait, és távolítsa el a fűvet és egyéb tárgyakat.
<i>Elakadt</i>	A termék számos akadály mögött egy kis területen elakadt.	Ellenőrizze, vannak-e olyan akadályok, amelyek miatt a termék nehezen jut ki a helyéről.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Nincs hurokjel</i>	A tápegység vagy a kifeszültségű kábel nincs csatlakoztatva.	Ellenőrizze a LED állapotát a töltőállomáson. Ha a töltőállomás nincs áram alatt, a LED nem világít. Ellenőrizze a csatlakozást a hálózati aljzatnál, és vizsgálja meg, hogy az életvédelmi relé nem kapcsolt-e be. Ellenőrizze, hogy a kifeszültségű kábel csatlakozik-e a töltőállomáshoz.
	A tápegység vagy a kifeszültségű kábel megsérült.	Cserélje ki a tápegységet vagy a kifeszültségű kábelt.
	A határolóhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal vezeték-csatlakozói megfelelően csatlakoznak-e a töltőállomáshoz. Sérülés esetén cserélje ki a csatlakozókat. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése</i> 21. oldalon.
	Elszakadt a határolóhuzal.	Ellenőrizze a LED állapotát a töltőállomáson. Ha a LED a határolóhuzal szakadását jelzi, keresse meg, hol van a szakadás. Cserélje ki a hurok sérült szakaszát új hurokvezeték-re. A hurok végeinek összeillesztéséhez eredeti csatlakozót használjon. Lásd: <i>Hurokvezeték szakadásának megkeresése</i> 47. oldalon.
	Aktív az <i>ECO mód</i> , és a töltőállomáson kívül próbálták beindítani a terméket.	Állítsa a terméket a töltőállomásba. Indítsa be a terméket. Lásd: <i>Indítás</i> 32. oldalon.
	A határolóhuzalnak a sziget felé és onnan visszafelé haladó szakasza nem keresztezheti egymást.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal helyesen van-e letéve. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése</i> 21. oldalon.
	A termék nem találja meg a töltőállomás által küldött hurokjelet.	Helyezze a terméket a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjeletet. Lásd: <i>Új hurokjelet</i> 30. oldalon.
	Fém tárgyak (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	A jel erősségének növelése érdekében próbálja meg áthelyezni a határolóhuzalt és/ vagy hozzon létre több szigetet a munkaterületen.
<i>Rossz PIN kód</i>	A termék túlságosan távol van a határolóhuzaltól.	Végezze el újra a határolóhuzal telepítését úgy, hogy a munkaterület minden része legfeljebb 35 m/115 láb távolságra legyen a határolóhuzaltól.
	Túl sokszor adott meg hibás PIN-kódot. Öt próbálkozást tehet, utána a termék egy bizonyos ideig nem érhető el.	Adja meg a helyes PIN kódot. Ha elfelejtette a PIN kódot, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

Üzenet	Ok	Tendő
<i>Munkaterületen kívül</i>	A töltőállomáshoz csatlakozó határolóhuzal két vége keresztezi egymást.	Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e a határolóhuzal a töltőállomáshoz. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése21. oldalon.</i>
	A határolóhuzal túlságosan közel van a munkaterület határához.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal helyesen van-e letéve. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése21. oldalon.</i>
	Túl lejtős a munkaterület a határolóhúroknál.	
	A határolóhuzal helytelen nyomvonallal lett lefektetve egy sziget körül.	
	Fém tárgyak (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	A jel erősségének növelése érdekében próbálja meg áthelyezni a határolóhuzalt és/ vagy hozzon létre több szigetet a munkaterületen.
	A terméket megzavarja egy másik közeli termék telepítésének a jele.	Helyezze a terméket a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjelet. Lásd: <i>Új hurokjelet30. oldalon.</i>
<i>Üres akkumulátor</i>	A termék nem találja a töltőállomást.	Helyezze máshová a vezetőhuzalt. Lásd: <i>A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása19. oldalon.</i>
		A töltőállomás keresését illetően nézze meg a telepítési beállításokat. Lásd: <i>A töltőállomás keresése27. oldalon.</i>
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor36. oldalon.</i>
	Meghibásodott a töltőállomás antennája.	Ellenőrizze, hogy pirosan villog-e a töltőállomás jelzőlámpája. Lásd: <i>A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa45. oldalon.</i> A probléma hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
<i>Nincs meghajtás</i>	A termék akadálynak ütközött és megállt, vagy a kerekek nem tudnak mozogni a nedves fűvön.	Szabadítsa ki a terméket, és hárítsa el az elakadás okát. Ha az elakadást a nedves fű okozta, akkor a termék használata előtt várjon, amíg a gyeppel megszárad.
	A munkaterület meredek emelkedőt tartalmaz.	A fűnyíró működése a 45%-osnál meredekebb lejtőknél nem garantált. A meredekebb lejtőket ki kell zárni a munkaterületről. Lásd: <i>A határolóhuzal lejtőn való elhelyezése17. oldalon.</i>
	A vezetőhuzal az emelkedés irányában húzódik az emelkedőn.	Ha a vezetőhuzal emelkedőn halad keresztül, akkor bizonyos szögben el kell térnie az emelkedés irányától. Lásd: <i>A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása19. oldalon.</i>
<i>Kerékmotor túlterhelve</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a meghajtókerekre.	Ellenőrizze a meghajtókereket, és távolítsa el a fűvet vagy az egyéb tárgyakat.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Blokkolt töltőállomás</i>	Rossz az érintkezés a töltőérintkezők és az érintkezőcsíkok között, és a termék már több kísérletet tett a töltésre.	Állítsa a terméket a töltőállomásba, és ellenőrizze, hogy megfelelő érintkezés alakul-e ki a töltőlemezek és az érintkezőlemezek között.
	Valamilyen tárgy akadályozza a terméket.	Távolítsa el az akadályt.
	A töltőállomás ferde vagy elhajlott.	Győződjön meg róla, hogy a töltőállomás egy teljesen lapos és vízszintes felületen fekszik. A töltőállomás nem lehet ferde vagy elhajlott.
<i>Megakadás a töltőállomáson</i>	A termék megcsúszik az alapzaton.	Tisztítsa meg az alapzatot.
	Valamilyen akadály van a termék útjában, amelyből adódóan nem tudja elhagyni a töltőállomást.	Távolítsa el az akadályt.
<i>Fejjel lefelé</i>	A termék túlságosan megdőlt vagy felborult.	Állítsa a terméket a megfelelő helyzetbe.
<i>Megdőlő fűnyíró</i>	A termék a maximális dőlésszögnél nagyobb mértékben megdőlt.	Vigye át a terméket egy vízszintes területre.
<i>Kézi töltés szükséges</i>	A termék <i>Másodlagos terület</i> üzemmódban van.	Állítsa a terméket a töltőállomásba. Ez nem rendellenes viselkedés, nincs semmi teendő.
<i>Következő indítás óó:pp</i>	A működési időszak beállítása nem teszi lehetővé a termék működését.	Módosítsa a működési időszak beállítását. Lásd: <i>Működési időszak</i> 25. oldalon.
	A termék órája nem megfelelő időt mutat.	Állítsa be az órát. Lásd: <i>Idő és dátum</i> 30. oldalon.
<i>Megemelve</i>	Az emelésérzékelő bekapcsolt, mivel a termék egy tárgynak ütközött és/vagy blokkolva lett.	Szabadítsa ki a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.
<i>Első/hátsó ütközés érzékelő hiba</i>	A termék teste nem tud szabadon mozogni a vázszekevénye körül.	Távolítsa el a vázszekevény és a váz között felgyülemlett szennyeződést vagy tárgyakat, hogy a váz szabadon mozoghasson a vázszekevény körül.
	A termék beszorult.	Szabadítsa ki a terméket, és szüntesse meg a beakadás okát.
<i>Blokkolt jobb/bal ke-rekmotor</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a meghajtóke-rekre.	Tisztítsa meg a kerekek körüli kerekeket.
<i>Riasztás! A fűnyíró kikapcsolt</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék kikapcsolt.	Adja meg a fűnyíró biztonságára vonatkozó beállításokat a <i>Biztonság</i> menüben. Lásd: <i>Biztonság (csak Bluetooth®)</i> 30. oldalon.
<i>Riasztás! A fűnyíró megállt</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék megállt.	
<i>Riasztás! Megemelt fűnyíró</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék fel lett emelve.	
<i>Riasztás! Megdőlt fűnyíró</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék megdőlt.	
	A termék a maximális dőlésszögnél nagyobb mértékben megdőlt.	Vigye át a terméket egy vízszintes területre.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Elektronikus probléma</i>	Átmeneti elektronikus- vagy szoftverhiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.
<i>Hurokérzékelő hiba, elől/hátul</i>		
<i>Probléma a töltési rendszerrel</i>		
<i>Dőlésszérezelő hibája</i>		
<i>Átmeneti probléma</i>		
<i>Jobb/bal oldali meghajtókerék hiba</i>		
<i>Érvénytelen készülékkombináció</i>		
<i>Ultrahangos hiba</i>		
<i>GPS-navigációs hiba</i>		
<i>Átmeneti akkumulátorhiba</i>		
<i>Az akkumulátorok típusa nem kompatibilis egymással</i>		
<i>Akkumulátorhiba</i>	Átmeneti akkumulátor- vagy firmware-hiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.
	Az akkumulátor típusa nem megfelelő	
<i>Akkumulátor-hőmérséklet határértéken kívül</i>	A termék nem működik, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ha a hőmérséklet a beállított határértékek közé kerül és a működési időszak lehetővé teszi a készülék működését, a készülék ismét működésbe lép. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás napsugárzással szemben védett területen van-e.
<i>Töltési áram túl magas</i>	Rossz vagy hibás tápegység.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.
<i>Kapcsolódási probléma</i>	Lehetséges hiba a termék kapcsolódási áramköri lapjában.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.

6.3 Információs üzenetek

Az alábbi lista néhány, az Automower® Connect alkalmazás *Üzenetek* menüjében előforduló információs üzenetet sorol fel. Ha ugyanaz az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Gyenge akkumulátor</i>	A termék nem találja a töltőállomást.	Helyezze máshová a vezetőhuzalt. Lásd: <i>A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása</i> 19. oldalon.
		Ellenőrizze, hogy a töltőállomás keresésére vonatkozó telepítési beállítások megfelelőek-e. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 36. oldalon.
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 36. oldalon.
	Meghibásodott a töltőállomás antennája.	Ellenőrizze, hogy pirosan villog-e a töltőállomás jelzőlámpája. Lásd: <i>A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa</i> 45. oldalon. A probléma hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
<i>Beállítások visszaállítva</i>	Annak megerősítése, hogy a végbement a <i>Gyári beállítások visszaállítása</i> funkció.	Ez nem rendellenesség. Nincs semmi teendő.
<i>Korlátozott vágási magasság</i>	A vágásmagasság-szabályozó nem mozgatható.	Ellenőrizze a vágási magasság beállítását, majd távolítsa el a fűvet és az egyéb tárgyakat. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.
<i>Váratlan magasságtartomány</i>		
<i>Korlátozott magasságtartomány</i>		
<i>Vágási magasság hiba</i>		
<i>Vágási magasság blokkolva</i>		
<i>A vágórendszer kiegyensúlyozatlansága</i>	A termék rezgést észlelt a nyírótárcsában.	Győződjön meg arról, hogy a pengék és csavarok sértetlenek-e, illetve nincsenek-e elhasználódva. Győződjön meg arról, hogy a pengék helyesen vannak felszerelve. Győződjön meg arról, hogy a három pengeállás egyikén sincs dupla penge felszerelve.
<i>Túl meredek lejtő</i>	A termék túl meredek lejtőn haladt, és emiatt leállt.	Helyezze át a határolóhuzalt úgy, hogy kizárja a munkaterület ezen meredek részét. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése</i> 21. oldalon.
<i>Vezető 1. nem található</i>	A vezetőhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, hogy a vezetőhuzal csatlakozója megfelelően csatlakozik-e a töltőállomáshoz. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 22. oldalon.
<i>Vezető 2. nem található</i>	Szakadás a vezetőhuzalon.	
<i>Vezető 3. nem található</i>	A vezetőhuzal nem csatlakozik a határolóhurokhoz.	
		Állapítsa meg, hol van szakadás. A vezetőhuzal sérült részét cserélje ki új hurokvezeték és eredeti csatlakozót használva.
		Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e vezetőhuzal a határolóhurokhoz. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 22. oldalon.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Vezetőhuzal kalibrálása sikertelen</i>	A terméknek nem sikerült kalibrálnia a vezetőhuzalt.	Ellenőrizze, hogy a vezetőhuzalok az útmutatás alapján vannak-e telepítve. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 22. oldalon. A következő alkalommal, amikor a termék elhagyja a töltőállomást, a rendszer új vezetőhuzal-kalibrálást végez.
<i>Vezetőhuzal kalibrálása végrehajtva</i>	A termék sikeresen kalibrálta a vezetőhuzalt.	Nincs semmi teendő.
<i>GPS-navigációs hiba</i>	Probléma a GPS irányítású navigációs berendezéssel.	Ha ez az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a Husqvarna helyi képviselőjéhez.
<i>Gyenge GPS-jel</i>	A munkaterület nagyobb részein nincs megfelelő rálátás az égre.	Ha lehetséges, távolítsa el azokat a tárgyakat, amelyek árnyékolják a GPS-jeleket.
		Kapcsolja ki a GPS navigáció funkciót, és használja helyette a gyeplfedés funkciót. Lásd: <i>Gyep lefedése</i> 27. oldalon.
<i>Nehezen talál haza</i>	A termék követte a határolóhuzalt néhány körön át, de nem találta meg a töltőállomást.	A telepítés nem volt megfelelő. Lásd: <i>Telepítés</i> 15. oldalon.
		Hibás a folyosószélesség beállítása a határolóhuzalnál. Lásd: <i>Folyosószélesség</i> 28. oldalon.
		A termék egy másodlagos területen indult el a központi terület beállítása mellett.
<i>Átmeneti szerverhiba.</i>	Próbálja meg újra.	Ha ez az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
<i>Kapcsolódási problémák</i>	Probléma az Automower® Connect modulal	Indítsa újra a terméket. Ha továbbra is kapcsolódási probléma áll fenn, próbálja meg megszüntetni a termék párosítását (<i>Saját fűnyírók</i>), majd párosítsa ismét. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
<i>Kapcsolat beállításai visszaállítva</i>	A rendszer egy hiba miatt visszaállította a vezeték nélkül kapcsolat beállításait.	Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat.
<i>SIM kártya PIN kód szükséges</i>	A SIM kártyát fel kell oldani.	Ellenőrizze, hogy a helyes SIM PIN kódot adta-e meg a fűnyíró menüjében (Hálózat > SIM-kártya). Ha ez az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
<i>SIM lezárva</i>	A SIM kártyát ki kell cserélni.	Forduljon a Husqvarna helyi képviselőjéhez.
<i>SIM kártya nem található</i>	Az Automower® Connect használatához egy SIM-kártyát kell helyezni a fűnyíróba.	Forduljon a Husqvarna helyi képviselőjéhez.
<i>Geokerítéssel kapcsolatos probléma</i>	A rendszerrel fennálló nem megfelelő kommunikáció (vagy annak hiánya) miatt a Geokerítés funkció nem működik.	Forduljon a Husqvarna helyi képviselőjéhez.

6.4 A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa

A telepítés akkor teljesen működőképes, ha a töltőállomás jelzőlámpája folyamatos vagy villogó zöld fénnel világít. Ha bármilyen, zöldtől eltérő szín látható, kövesse az alábbi hibaelhárítási útmutatót.

A www.husqvarna.com címen további tudnivalók találhatók. Ha így is segítségre van szüksége, kérjük, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

Fény	Ok	Teendő
Folyamatos zöld fény	Jó a jel	Nincs semmi teendő
Villogó zöld fény	Jó a jel, és aktív az <i>ECO</i> üzemmód.	Nincs semmi teendő. Az <i>ECO</i> móddal kapcsolatban további információkért lásd: Lásd: <i>ECO mód</i> 27. oldalon.
Villogó kék fény	A határoló hurok nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, megfelelően csatlakoznak-e a határolóhuzal vezetékcsatlakozói a töltőállomáshoz. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése</i> 21. oldalon.
	Szakadás a határoló hurkon.	Állapítsa meg, hol van szakadás. A hurok sérült részét cserélje ki új hurokvezetékkel és eredeti csatlakozót használva.
Villogó piros fény	Szakadás a töltőállomás antennájában.	Forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.
Folyamatos piros fény	Meghibásodott az áramkörtől lap vagy nem megfelelő a tápellátás a töltőállomásban. Hivatalos szerviztechnikusra kell bízni a probléma megoldását.	Forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.

6.5 A terméken lévő LED jelzőlámpa

A terméken található egy LED jelzőlámpa, amely az aktuális állapotot jelzi:

Fény	Ok	Teendő
Folyamatos zöld fény	A termék éppen füvet nyír, vagy elhagyja a töltőállomást.	Nincs semmi teendő.
Folyamatos kék fény	A termék éppen szüneteltetve van, parkol, töltődik vagy a töltőállomást keresi.	Nincs semmi teendő.
Folyamatos sárga fény	Megnyomták a STOP gombot.	Nyomja meg a termék tetején található START gombot az ismételt beindításához.
Folyamatos piros fény	A termék hiba következtében leállt.	A STOP gomb megnyomásával törölje a hibát, majd aktiválja a terméket a tetején található START gomb megnyomásával.
Villogó sárga fény	A termék PIN kódot kér.	A termék aktiválása előtt meg kell erősíteni a PIN-kódot az Automower® Connect alkalmazásban.

A www.husqvarna.com címen további tudnivalók találhatók. Ha így is segítségre van szüksége, kérjük, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

6.6 Hibajelenségek

Ha a termék nem működik megfelelően, tekintse meg az alábbi hibaelhárítási útmutatót.

A www.husqvarna.com webhelyen található GYIK (Gyakran ismételt kérdések) bejegyzései számos gyakran felmerülő kérdésre adnak választ. Ha továbbra sem találja a hiba okát, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
A termék nehezen dokkol.	A határolóhuzal nem fut elég hosszan egyenesen a töltőállomástól.	Ellenőrizze, hogy a töltőállomás megfelelően van-e telepítve. Lásd: <i>A töltőállomás telepítése</i> 20. oldalon
	A töltőállomás emelkedőn van.	A töltőállomást teljesen vízszintes felületen kell elhelyezni. Lásd: <i>A töltőállomás elhelyezésének megállapítása</i> 15. oldalon.
Rosszkor működik a termék.	Be kell állítani a termék óráját.	Állítsa be az órát. Lásd: <i>Idő és dátum</i> 30. oldalon.
	Rosszul van beállítva a nyírás kezdési és befejezési időpontja.	Állítsa vissza a nyírás kezdési és leállítási idejének beállításait. Lásd: <i>Működési időszak</i> 25. oldalon.
A termék rezeg.	A sérült kések a vágórendszer kiegyensúlyozatlanságát okozhatják.	Ellenőrizze, és szükség esetén cserélje ki a késeket és a csavarokat. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 36. oldalon.
	Túl sok kés azonos helyen a vágórendszer kiegyensúlyozatlanságához vezet.	Ellenőrizze, hogy minden csavarra csak egy kés került-e.
	Különböző típusú (vastagságú) Husqvarna kések lettek használva.	Ellenőrizze a kések típusát.
A termék mozog, de nem forog a késtárcsa.	A termék a töltőállomást keresi.	Nincs teendő. Amikor a termék a töltőállomást keresi, a késtárcsa nem forog.
A termék a megszokottnál rövidebb ideig végez fűnyírást egy töltéssel.	Fű vagy egyéb idegen tárgy blokkolja a késtárcsát.	Szerelje le és tisztítsa meg a késtárcsát. Lásd: <i>Vázsszkevény és késtárcsa</i> 35. oldalon.
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 36. oldalon.
A nyírési és a feltöltési idő rövidebb a szokásosnál.	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 36. oldalon.
A termék több órán át a töltőállomásban tartózkodik.	A termék a működési időszak beállítása miatt parkolóállásban van vagy azért, mert a <i>Parolás a következő parancsig</i> lehetőséget választották az alkalmazásban.	Nyissa meg az alkalmazást, és szerkessze a működési időszak beállításait, vagy lépjen be a <i>Műszerfal</i> menübe, és indítsa be a terméket.
	A termék nem működik, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ha a hőmérséklet a beállított határértékek közé kerül és a működési időszak lehetővé teszi a készülék működését, a készülék ismét működésbe lép. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás napsgárással szemben védett területen van-e.
A termék gyakran mozog körben vagy spirálban.	A spirális vágás a termék mozgási mintájának természetes része.	Módosítsa a spirális vágás intenzitását. Szükség esetén a funkció kikapcsolható. Lásd: <i>Spirális nyírás</i> 26. oldalon.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
A termék megfordul, és néhány percig egy kis területen marad.	Ez teljesen normális. A termék GPS irányítású navigációval rendelkezik, amely egyenletes fűnyíráshoz járul hozzá.	Nincs teendő.
Egyenetlen a nyírás.	A termék túl kevés órát dolgozik naponta.	Hosszabbítsa meg a munka időtartamát. Lásd: <i>Működési időszak</i> 25. oldalon.
		Az <i>Időjárás-időzítő</i> úgy érzékeli, hogy a ténylegesnél több fűnyírás történt. Növelje az <i>Időjárás-időzítő</i> intenzitásának szintjét. Ha ez nem segít, kapcsolja ki az <i>Időjárás-időzítő</i> t.
	A <i>Gyep lefedése</i> funkció beállítása helytelen a munkaterület elrendezéséhez képest. Megjegyzés: Nem alkalmazható akkor, ha aktiválva van a GPS-irányítású navigáció.	Ellenőrizze a <i>Gyep lefedése</i> funkció beállításait. Lásd: <i>Gyep lefedése</i> 27. oldalon (Gyep lefedése).
	A munkaterület alakja miatt az <i>1-5 terület</i> beállítás használata szükséges, hogy a termék minden távoli területre eltaláljon. Megjegyzés: Nem alkalmazható akkor, ha aktiválva van a GPS-irányítású navigáció.	Az <i>1-5. terület</i> funkcióval vezesse el a terméket egy távoli területre. Lásd: <i>Gyep lefedése</i> 27. oldalon.
	Túl nagy a munkaterület.	Próbálkozzon a munkaterület csökkentésével vagy a munkaidő meghosszabbításával. Lásd: <i>A működési időszak kiszámítása</i> 25. oldalon.
	Tompák a kések.	Cserélje ki az összes kést. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 36. oldalon.
	Hosszú a fű a vágásmagassághoz képest.	Növelje meg a vágási magasságot, majd fokozatosan csökkentse.
	Fű halmozódott fel a késtárcsán vagy a motortengely körül.	Ellenőrizze, szabadon és könnyen forgatható-e a késtárcsa. Ha nem, akkor csavarozza le a késtárcsát, majd távolítsa el róla a fűvet és az idegen tárgyakat. Lásd: <i>Vázszekevény és késtárcsa</i> 35. oldalon.

6.7 Hurokvezeték szakadásának megkeresése

A hurokvezeték szakadásának oka rendszerint véletlen – például óvatlan ásóhasználat miatti – fizikai sérülés. Fagyos talajú területen az éles kövek mozgása a talajban ugyancsak kárt tehet a vezetékben. Az is szakadáshoz vezethet, ha a vezeték túl ságosan megfeszítve telepítik.

A közvetlenül a telepítés után végzett túl alacsony fűnyírás kárt tehet a vezeték szigetelésében. A szigetelés egyes sérülései csak hetek vagy hónapok elteltével vezetnek szakadáshoz.



VIGYZAT: A telepítést követő első hetekben mindig maximális vágási magasságot kell beállítani, ami aztán kéthetente egy fokozattal csökkenthető a kívánt vágási magasság eléréséig.

A hurokvezeték hibás toldása ugyancsak szakadáshoz vezethet néhány héttel a toldás után. A toldás hibájának oka lehet például, ha a csatlakozó nem lett elég erősen összenyomva fogó segítségével, vagy ha az eredetinel gyengébb minőségű csatlakozót használtak.

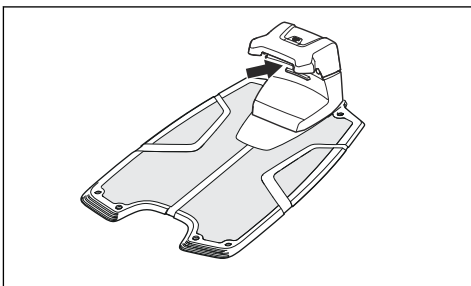
Megjegyzés: A hibaelhárítás folytatása előtt ellenőrizzen minden olyan toldást, amelyről tudomása van.

A vezeték szakadásának helye fokozatosan határolható be: lépésenként felezni kell azt a hurokszakaszt, ahol a szakadás lehet, egészen addig, amíg csak egy egészen rövid szakasz marad.

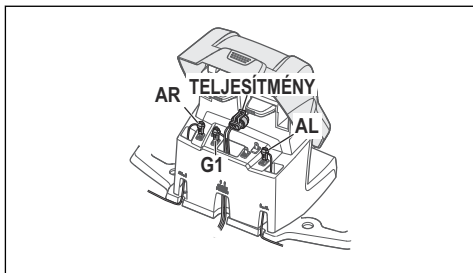
Az *ECO mód* esetén az alábbi módszer nem működik. Első lépésként gondoskodjon az *ECO mód* kikapcsolásáról. Lásd: *ECO mód*27. oldalon.

1. Ellenőrizze, hogy kéken villog-e a töltőállomás jelzőlámpája – ez jelzi a határolóhurok szakadását.

Lásd: A töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa45. oldalon.

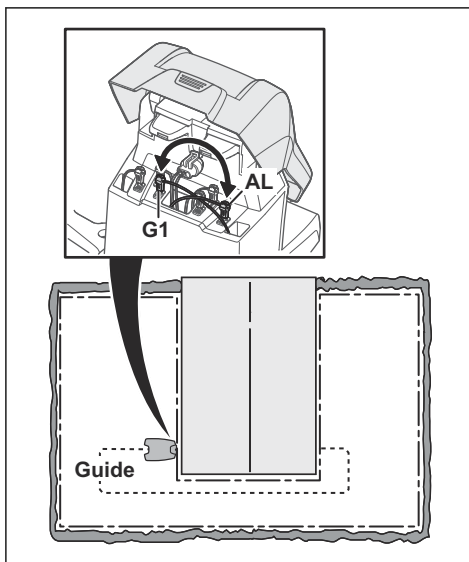


2. Ellenőrizze, hogy megfelelőek és nem sérültek-e a határolóhuzal csatlakozásai a töltőállomáson. Ellenőrizze, hogy továbbra is kéken villog-e a töltőállomás jelzőlámpája.



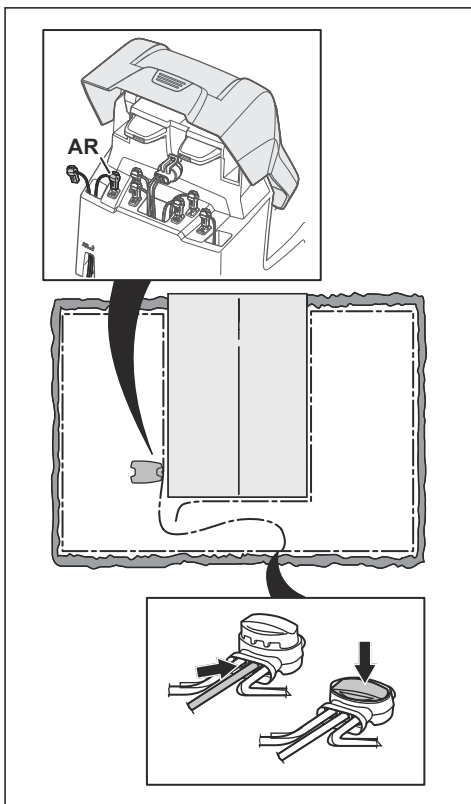
3. Cserélje fel a vezetőhuzal és a határolóhuzal közötti csatlakozásokat a töltőállomáson.
Indítás az AL és G1 csatlakozó átkapcsolásával. Egyes modellek több vezetőhuzallal is rendelkeznek. Ezen modellek esetében is ugyanez az eljárás alkalmazandó.

Ha a jelzőlámpa folyamatos zöld fénnel világít, akkor a szakadás valahol a határolóhuzalon van az AL és azon pont között, ahol a vezetőhuzal a határolóhuzalhoz csatlakozik (vastag fekete vonal az ábrán).

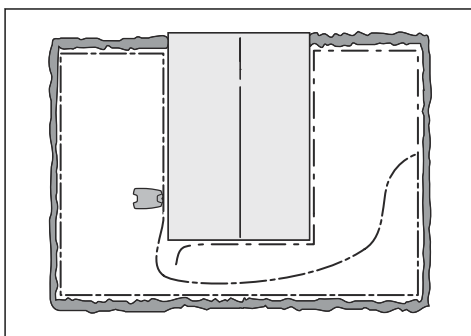


A hiba javításához határolóhuzalra, csatlakozó(k)ra és csatoló(k)ra lesz szüksége:

- a) Ha a gyanús határolóhuzal rövid, akkor a legegyszerűbb, a teljes határolóhuzalt kicseréli az AL és azon pont között, ahol a vezetőhuzal csatlakozik a határolóhuzalhoz (vastag fekete vonal).
- b) Ha a gyanús határolóhuzal hosszú (vastag fekete vonal), tegye a következőket: Állítsa vissza az AL és a G1 eredeti helyzetét. Ezt követően válassza le a következőt: AR. Csatlakoztasson új hurokvezeték az AR csatlakozóhoz. Csatlakoztassa az új hurokvezeték másik végét a gyanús vezeték középső részéhez.

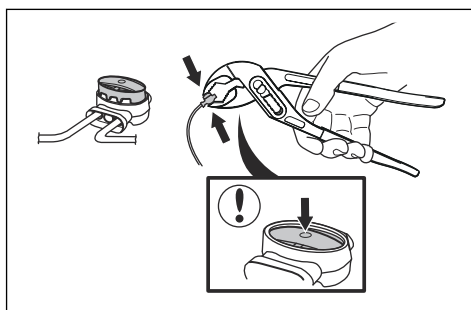


Ha a jelzőlámpa ekkor zölden világít, akkor a szakadás valahol a huzal leválasztott vége és azon pont között van, ahol az új vezeték csatlakozik (vastag fekete vonal az alábbi ábrán). Ilyen esetben vigye az új vezeték csatlakozási helyét közelebb a leválasztott véghez (körülbelül a gyanús szakasz közepére), és ismét ellenőrizze, hogy zöldre vált-e a jelzőlámpa.



Folytassa ezt az eljárást egészen addig, amíg csak egy nagyon rövid olyan huzalszakasz marad, ahol a kék villogás és a folyamatos zöld fény folyamatosan változik. Ezt követően az 5. lépéstől kezdve végezze el a műveletet.

4. Ha a jelzőlámpa továbbra is kék színnel villog a fenti 3. lépésben: Állítsa vissza az AL és a G1 eredeti helyzetét. Ezt követően kapcsolja át a következőket: AR és G1. Ha a jelzőlámpa ekkor zöld fénnel világít, válassza le a AL-t, majd csatlakoztasson egy új határolóhuzalt a következőhöz: AL. Csatlakoztassa az új vezeték másik végét a gyanús vezeték középső részéhez. Kövesse a fenti 3a) és a 3b) részben ismertetett módszert.
5. A szakadás megtalálása után új huzallal kell helyettesíteni a sérült részt. Mindig eredeti csatlakozót használjon.



7 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

7.1 Szállítás

A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.

- Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítványozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.

7.2 Tárolás

- Töltse fel teljesen a terméket. Lásd az *Az akkumulátor töltése* 34. oldalon fejezetet.
- Válassza le a terméket a **főkapcsoló** használatával. Lásd az *A termék kikapcsolása* 33. oldalon fejezetet.
- Tisztítsa meg a terméket. Lásd az *Tisztítsa meg a terméket* 35. oldalon fejezetet.
- Tartsa a terméket száraz, fagymentes területen.
- A terméket az összes kerekére állítva, vagy Husqvarna fali akasztóra felakasztva tárolja.
- Ha a töltőállomást beltéren tartja, válassza le és távolítsa el a töltőállomásról a tápegységet és az összes csatlakozót. A csatlakozóhuzalok végeit dugja zsírt tartalmazó dobozba.

Megjegyzés: Ha a töltőállomást kültéren tartja, ne válassza le a tápegységet és a csatlakozókat.

7.3 Hulladékkezelés

- Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.
- Az akkumulátor eltávolításával kapcsolatos tudnivalókért tekintse meg a következő fejezetet: *Az akkumulátor eltávolítása* 50. oldalon.

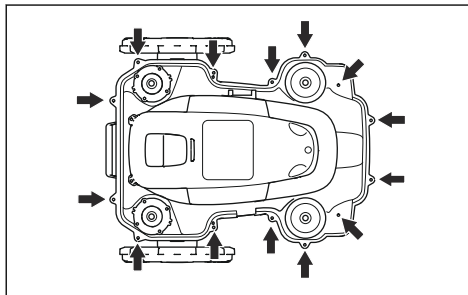
7.3.1 Az akkumulátor eltávolítása



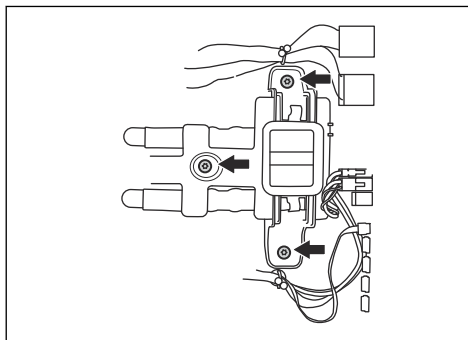
VIGYÁZAT: Az akkumulátort kizárólag a termék leselejtezésekor távolítsa el. A garanciamatrica eltávolítása esetén a Husqvarna garancia a továbbiakban nem érvényes.

1. Válassza le a terméket a **főkapcsoló** használatával. Lásd: *A termék kikapcsolása* 33. oldalon.
2. Húzza ki a termék elején, a töltőkábelben található tömítőgyűrűt, és óvatosan távolítsa el a csatlakozót.

3. Emelje meg a fedelet úgy, hogy egyszerre csak egy sarkot emel fel.
4. Távolítsa el a 14 csavart egy Torx 20 csavarhúzóval.



5. Emelje fel a vázszekrény felső felének hátsó szélét.
6. Válassza le az MMI kábelt a fő nyomtatott áramköri lapról.
7. Távolítsa el a vázszekrény felső részét.
8. Távolítsa el az akkumulátortartó 3 csavart egy Torx 20 csavarhúzóval.



9. Válassza le az akkumulátorcsatlakozást a fő nyomtatott áramköri lapról.
10. Nyissa ki az akkumulátorfedelelet, majd vegye ki az akkumulátort.

8 Műszaki adatok

8.1 Műszaki adatok

Méretek	Automower® 520	Automower® 550
Hossz, cm	72	72
Szélesség, cm	56	56
Magasság, cm	31	31
Tömeg, kg	13,3	13,5
Elektromos rendszer	Automower® 520	Automower® 550
Akkumulátor, lítium-ion 18 V, 4,0 Ah, cikkszám:	593 11 41-02, 593 11 42-01, 593 11 41-04, 580 68 33-03	
Akkumulátor, lítium-ion 18,25V, 4,0 Ah, cikkszám:	593 11 41-03, 593 11 42-02, 580 68 33-04	
Akkumulátor, lítium-ion 18 V, 5,0 Ah, cikkszám:		593 11 84-01, 593 11 84-03, 588 14 64-02 (2 db) 5,0 Ah-s akkumulátor
Akkumulátor, lítium-ion 18 V, 4,9 Ah, cikkszám:		593 11 84-02, 588 14 64-03 (2 db) 4,9 Ah-s akkumulátor
Tápellátás (28 V DC), V AC	100-240	100-240
Kisfeszültségű kábel hossza, m	10	10
Átlagos energiafogyasztás maximális használat mellett	17 kWh/hónap 2200 m ² -es munkaterületen	23 kWh/hónap 5000 m ² -es munkaterületen
Töltési áram, A DC	2,2	7
Tápegység típusa ⁶	ADP-60JR XX, FW7438/28/D/XX/Y	ADP-200JR XX, ADP-200MR XX, FW7458/28/D/XX/Y
Átlagos fűnyírási idő, perc	75	270
Átlagos töltési idő, perc	50	60
Határolóhuzal-antenna	Automower® 520	Automower® 550
Működési frekvenciataromány, Hz	100-80 000	100-80 000
Maximális mágneses mező ⁷ , dBuA/m	82	82
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény ⁸ , mW @60 m	<25	<25

⁶ Az XX és YY jelölés helyén bármely alfanumerikus karakter szerepelhet vagy üresen is állhat, továbbá kizárólag marketingcélokat szolgál, és nem műszaki megkülönböztetést.

⁷ Az EN 303 447 szabványnak megfelelően mérve.

⁸ Az antennákra leadott maximális aktív teljesítmény a rádiókészülék működési frekvenciasávjában.

A környezet zajszennyezése hangerőként mérve⁹	Automower® 520	Automower® 550
Zajkibocsátás mérési pontatlansága K_{WA} , dB (A)	1	1
Mért hangerő zajszintje, dB (A)	58	60
Garantált hangerő zajszintje, dB (A)	59	61
Hangnyomásszint a felhasználó fülénél ¹⁰ , dB (A)	47	49

Nyírás	Automower® 520	Automower® 550
Vágórendszer	3 forgó vágókés	
Késmotor max. fordulatszáma, ford./perc	2300	2300
Teljesítményfelvétel nyíráskor, W +/- 20%	30	35
Vágási magasság, cm	2-6	2-6
Vágási szélesség, cm	24	24
A lehető legkeskenyebb átjáró, cm	60	60
A vágási terület maximális szöge, °	45	45
A határolóhuzal maximális szöge, °	15	15
A határolóhuzal maximális hossza, m	800	800
A vezetőhurok maximális hossza ¹¹ , m	400	400
A határolóhuzalig terjedő maximális távolság, m	35	35
Munkakapacitás, m ² +/- 20%	2200	5000

IP-besorolás	Automower® 520	Automower® 550
Robotfűnyíró	IPX4	IPX4
Töltőállomás	IPX1	IPX1
Tápellátás	IP44	IP44

Támogatott frekvenciasávok	
Bluetooth® frekvenciatartomány	2400,0-2483,5 MHz
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 3G	19-es sáv (800 MHz), 5-ös sáv (850 MHz), 8-as sáv (900 MHz), 2-es sáv (1900 MHz), 1-es sáv (2100 MHz)
Automower® Connect 4G	12-es sáv (700 MHz), 17-es sáv (700 MHz), 28-as sáv (700 MHz), 13-as sáv (700 MHz), 20-as sáv (800 MHz), 26-os sáv (850 MHz), 5-ös sáv (850 MHz), 19-es sáv (850 MHz), 8-as sáv (900 MHz), 4-es sáv (1700 MHz), 3-as sáv (1800 MHz), 2-es sáv (1900 MHz), 25-ös sáv (1900 MHz), 1-es sáv (2100 MHz), 39-es sáv (1900 MHz)

⁹ A 2006/42/EK irányelv és az EN 50636-2-107 szabvány szerint meghatározva.

¹⁰ Hangnyomás zajszintjének mérési pontatlansága K_{pA} 2–4 dB (A).

¹¹ A vezetőhurok a vezetőhuzal és a határolóhuzal a csomópontból kiinduló része által alkotott hurok, amelyben a vezetőhuzal a töltőállomás jobb oldali csatlakozójához csatlakozik.

Teljesítményosztály		
Bluetooth® kimeneti teljesítmény	8 dBm	
Automower® Connect 2G	4. teljesítményosztály (GSM/E-GSM)	33 dBm
	1. teljesítményosztály (DCS/PCS)	30 dBm
	E2 teljesítményosztály (GSM/E-GSM)	27 dBm
	E2. teljesítményosztály (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 3G	3. teljesítményosztály	24 dBm
Automower® Connect 4G	3. teljesítményosztály	23 dBm

Nem garantálható a teljes kompatibilitás a termék és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurkok, villanypástorok és hasonlók között.

A termékek Angliában vagy a Cseh Köztársaságban készülnek. Az információkat lásd a típustáblán. Lásd: *A termék áttekintése* 4. oldalon.

8.2 Bejegyzett védjegyek

A Bluetooth® szóvédjegy és embléma a(z) Bluetooth SIG, inc. bejegyzett védjegye, és ezen jelzések Husqvarna általi használata licenclés keretében történik.

9 Garancia

9.1 A garancia feltételei

A Husqvarna® garancia két évig garantálja a termék működését (a vásárlás napjától számítva). A garancia az anyag- és gyártási hibákból eredő súlyos meghibásodásokra vonatkozik. Garanciaidőn belül a terméket térítésmentesen cseréljük vagy javítjuk, amennyiben teljesülnek az alábbi feltételek:

- A terméket és a töltőállomást csak a jelen használati utasításnak megfelelően szabad használni. A jelen gyártói garancia nem befolyásol a kereskedővel/forgalmazóval szembeni semmilyen garanciális jogosultságot.
- A végfelhasználó vagy jogosulatlan harmadik személy nem tehet kísérletet a termék javítására.

Néhány példa olyan meghibásodásokra, amelyekre a garancia nem terjed ki:

- Nagynyomású tisztítóberendezés alkalmazásából vagy víz alá merítés miatt beszívárgott vízből adódó meghibásodás, például ha a nagy eső miatt tócsa képződik.
- Villám okozta sérülés.
- Az akkumulátor nem megfelelő tárolásából vagy kezeléséből eredő károsodás.
- Nem eredeti Husqvarna akkumulátor használata okozta sérülés.
- A nem eredeti Husqvarna alkatrészek és kiegészítők, például kések és telepítési anyagok használatából eredő károk.
- A hurokvezeték sérülése.
- A terméken vagy a tápegységén végzett, nem engedélyezett módosítás vagy javítás következtében keletkezett kár.

A kések és kerekek fogyóeszköznek számítanak, ezért a garancia ezekre nem vonatkozik.

A Husqvarna termék meghibásodása esetén forduljon a Husqvarna szervizéhez további útmutatásért. Kérjük, készítse elő a termék számláját vagy nyugtáját és sorozatszámát, amikor a Husqvarnaszervizéhez fordul.

10 EK megfelelőségi nyilatkozat

10.1 EK megfelelőségi nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svédország,
tel: +46-36-146500, kijelenti, hogy azok a **HUSQVARNA
AUTOMOWER® 520, 550** robotfűnyírók, amelyek a
2020. év 45. hetében vagy azt követően kaptak
sorozatszámot (az év és a hét jól láthatóan fel van
tüntetve az adattáblán, a sorozatszám előtt),
megfelelnek az EGK TANÁCSA IRÁNYELVÉNEK alább
felsorolt követelményeinek, beleértve a vonatkozó
szabványokat.

- „Gépekről szóló” **2006/42/EK** irányelv.
 - **EN 60335-1:2012**
 - **EN 50636-2-107:2015**
 - **EN 62233:2008.**
- Egyes veszélyes anyagok alkalmazásának
korlátozásáról szóló **2011/65/EU** irányelv:
 - **EN IEC 63000:2018**
- „A rádióberendezésekkel kapcsolatos” **2014/53/EU**
irányelv.

Biztonság

- Lásd a fenti **2006/42/EK** irányelvet.

Elektromágneses kompatibilitás

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**
- **ETSI EN 301 489-19 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-52 V1.1.1**

A spektrum hatékony használata

- **Vázlat: ETSI EN 303 447 V1.2.1_0.1.14**
- **ETSI EN 300 328 V2.2.2**

Automower Connect 3G/2G technológiával ellátott
HUSQVARNA AUTOMOWER termékek esetében:

- **ETSI EN 301 511 V12.5.1**
- **ETSI EN 301 908-1 V13.1.1**
- **ETSI EN 301 908-2 V11.1.2**
- **ETSI EN 303 413 V1.1.1**

Automower Connect 4G/2G technológiával ellátott
HUSQVARNA AUTOMOWER termékek esetében:

- **ETSI EN 301 511 V12.5.1**
- **ETSI EN 301 908-1 V13.1.1**
- **ETSI EN 301 908-13 V11.1.2**
- **ETSI EN 303 413 V1.1.1**





Az AUTOMOWER® védjegy a Husqvarna AB tulajdonát képezi.
Copyright® 2020 HUSQVARNA. Minden jog fenntartva.

www.husqvarna.com

Eredeti útmutatás

1141366-58



2020-10-15